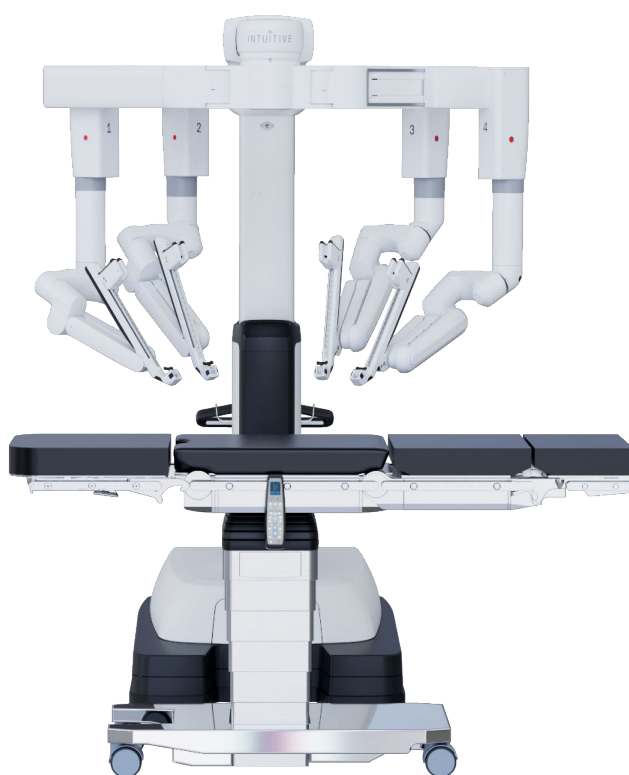


INTUITIVE

Table Motion Integrado da Vinci 5

Adendo ao Manual do Usuário
do Sistema



Intuitive Surgical, Inc
1266 Kifer Road
Sunnyvale, CA 94086 USA
intuitive.com



Intuitive Surgical SAS
11 avenue de Canteranne
33600 Pessac, France



558116-01 Rev. A
2025.12
(Brazilian Portuguese)

Direitos autorais

1© 2024–2025 Intuitive Surgical Operations, Inc. Todos os direitos reservados.

Marcas registradas

Os nomes/logotipos de produtos e marcas são marcas comerciais ou marcas registradas da Intuitive Surgical ou de seus respectivos proprietários. Consulte intuitive.com/trademarks.

Sumário

Introdução.....	5
Introdução.....	5
Informações de contato.....	5
Indicações de uso.....	6
Visão geral.....	6
Monitor da Torre e controles do sistema.....	9
Controle remoto da TS7000dV.....	11
Fluxo de trabalho básico.....	12
Status e mensagens de pareamento.....	13
Avisos e cuidados gerais.....	13
Preparação.....	16
Preparar a mesa.....	16
Confirmar a preparação da mesa.....	19
Parear o sistema e a mesa (sem fio).....	20
Parear o sistema e a mesa (com fio).....	22
Posicionar e fixar o paciente.....	24
Posicionar as portas.....	26
Estender o Robô.....	27
Uso intraoperatório.....	29
Acoplar o Robô.....	29
Realizar a definição do alvo do sistema para o local cirúrgico.....	31
Ajustar o afastamento do paciente e a amplitude de movimento do sistema.....	32
Preparação para Table Motion Integrado.....	34
Durante o Table Motion Integrado (anestesia e junto ao leito).....	36
Durante o Table Motion Integrado (cirurgião).....	40
Desligar o Table Motion Integrado.....	44
Destruar os pés da mesa.....	46
Movimentar a mesa usando o modo Independente.....	47
Resolução de problemas.....	49
Resolução de problemas.....	49
Instruções gerais para solução de problemas.....	49
Desacoplar o sistema antes de movimentar a mesa.....	52
Mensagem de ajuste da posição da porta.....	52

Apenas o botão Standalone (Independente) está aceso.....	55
Não é possível parear o sistema e a mesa.....	55
Pareamento sem fio perdido.....	57
O Table Motion Integrado não liga.....	58
Pareado com o sistema errado.....	60
O Robô ou a Mesa não se movimenta.....	60
A mesa não se movimenta como desejado.....	62
Entre em contato com o Suporte Técnico.....	63
Símbolos e ícones.....	64
Látex de borracha natural.....	66

Introdução

Introdução

Este adendo fornece instruções de uso e limitações ao uso do Table Motion Integrado com o sistema da Vinci® 5. Este manual não constitui referência de técnicas cirúrgicas e se destina a ser guardado junto com o sistema com o qual é usado.

Consulte o *Manual do Usuário do Sistema da Vinci 5* e o *Manual de Instruções da Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV* para obter mais informações.

Este manual apresenta imagens representativas do sistema, instrumentos, acessórios e interface do usuário. As imagens representativas fornecem instruções sobre a utilização do produto. Em alguns casos, a aparência ou as dimensões do dispositivo mostradas nas imagens representativas podem ser diferentes do produto em uso.

Informações de contato

Atendimento ao Cliente

Use as seguintes informações para:

- Atendimento ao Cliente
- Encomendas
- Reclamações ou notificação de eventos adversos
- Informações gerais sobre a Intuitive ou nossos produtos e serviços

Nos EUA

Intuitive Surgical, Inc.
1266 Kifer Road
Sunnyvale, CA 94086 USA

Chamada gratuita: 1.800.876.1310

Telefone direto: 408.523.2100

Fax: 408.523.2377

Na Europa

Intuitive Surgical SAS
11 avenue de Canteranne
33600 Pessac, France

Chamada gratuita: +800.0821.2020

Suporte Técnico

Nos EUA

Chamada gratuita: 1.800.876.1310

Telefone direto: 408.523.2100

Na Europa

Chamada gratuita: +800.0821.2020

Telefone direto: +41.21.821.2020

Informações de contato da Baxter

Para obter informações relacionadas à Mesa Cirúrgica Baxter® TS7000dV:

Baxter Medical Systems GmbH + Co. KG
Carl-Zeiss-Straße 7-907318 Saalfeld
Germany

www.hillrom.com

Telefone: +49.3671.586-0 ou +1.800.445.3730

Fax: +49.3671.586.41166

E-mail: Technical.Support@Hillrom.com

Indicações de uso

O Table Motion da Vinci se destina a permitir que a equipe cirúrgica reposicione o paciente ajustando a mesa sem desacoplar um Sistema Cirúrgico da Vinci compatível durante procedimentos cirúrgicos abdominopélvicos. Ele é projetado para uso com uma mesa de centro cirúrgico compatível.

Visão geral

O Table Motion Integrado permite que a equipe cirúrgica reposicione o paciente sem desacoplar. Quando o Table Motion Integrado é ligado, os freios são liberados nas articulações do Robô, permitindo que os braços de instrumento se movimentem com segurança junto com o paciente. Quando o Table Motion Integrado é desligado, os freios dos braços de instrumento do Robô são travados.

Confirme se os sistemas e equipamentos disponíveis são compatíveis com o Table Motion Integrado (hardware e software):



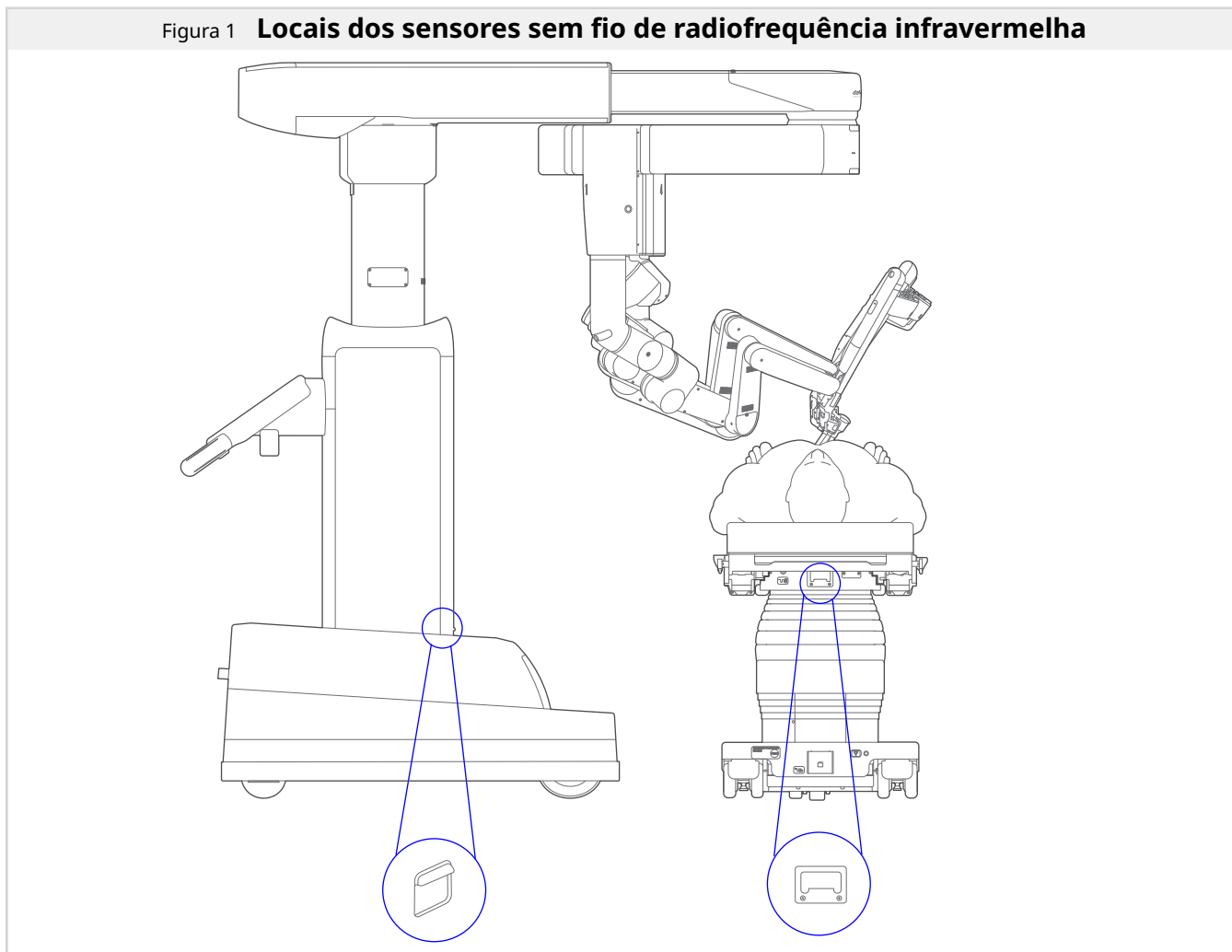
Nota:

A mesa TS7000dV e o controle remoto da TS7000dV podem ser fabricados pela Baxter, Hillrom ou Trumpf.

- Controle remoto da TS7000dV

É necessário parear o sistema e a mesa usando o botão da Vinci no controle remoto. Um sinal infravermelho (IR) é transmitido dos sensores no alto da coluna da mesa até um sensor na parte inferior da coluna do Robô. O sinal permite ao sistema detectar a presença da mesa e possibilita o pareamento. Deve-se tomar cuidado para não bloquear nenhum dos sensores IR. Capas não afetam o sinal IR.

Figura 1 **Locais dos sensores sem fio de radiofrequência infravermelha**



Um link de radiofrequência (RF) fornece a via de comunicação necessária para garantir a coordenação entre os movimentos quando controlados pelo controle remoto. Em ambientes nos quais RF não seja permitida, pode ser usada uma conexão com fio opcional.

Depois que a cânula estiver acoplada, os usuários devem posicionar a mesa apenas com o Table Motion Integrado. Pressione o botão da Vinci no controle remoto para ligar o Table Motion Integrado, ajuste a mesa com os botões de posicionamento e, em seguida, pressione novamente o botão da Vinci para desligar o Table Motion Integrado.

Sempre verifique o espaçamento do paciente, os locais das portas, os centros remotos das cânulas e as pontas dos instrumentos antes, durante e depois de cada uso do Table Motion Integrado.

Use apenas equipamentos compatíveis

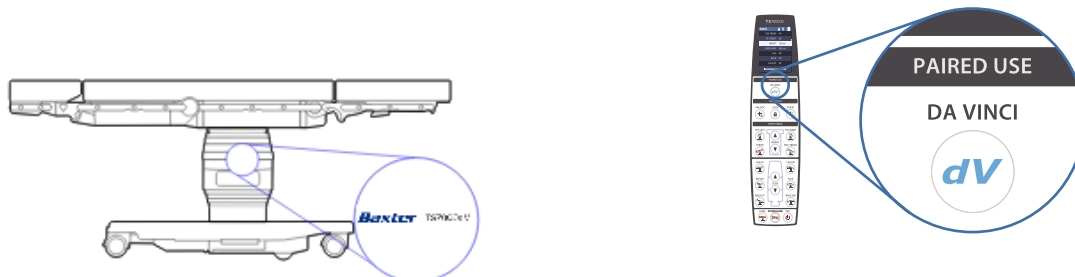
**AVISO:**

- Confirme se os sistemas e equipamentos disponíveis são compatíveis com o Table Motion Integrado (hardware e software) para evitar lesões aos tecidos.
- O recurso Table Motion Integrado só pode ser usado com a mesa cirúrgica TS7000dV, para evitar movimentação de uma mesa incompatível enquanto estiver acoplado, causando danos ao paciente.

O Table Motion Integrado é compatível com o sistema da Vinci 5. Com sistemas incompatíveis, desacople do paciente antes de movimentar a mesa. Consulte [Movimentar a mesa usando o modo Independente na página 47](#).

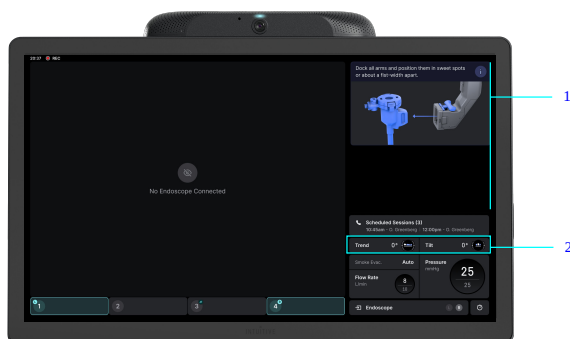
Use apenas a mesa TS7000dV e seu controle remoto

A única mesa cirúrgica compatível com o Table Motion Integrado é a mesa TS7000dV. Todas as outras mesas cirúrgicas são incompatíveis com o Table Motion Integrado. Confirme se o número de série na mesa cirúrgica TS7000dV corresponde ao número de série registrado no sistema.



O único controle remoto compatível com o Table Motion Integrado é o controle remoto da TS7000dV. Ele tem um botão da Vinci claramente indicado. Todos os outros controles remotos são incompatíveis com o Table Motion Integrado. Sempre desacople o sistema do paciente antes de movimentar a mesa com um controle remoto incompatível.

Monitor da Torre e controles do sistema



1. Área de status e mensagens do sistema:

Mostra a maioria das mensagens do sistema, incluindo mensagens de status de pareamento da mesa, braço, instrumento, endoscópio e sistema. Mensagens menos relevantes para o cirurgião, ou informações de solução de problemas, podem aparecer apenas no menu.

2. Status da mesa se não estiver pareada (por exemplo, “Emparelhamento não é possível” ou “Não emparelhado”): Se estiver pareada, a tela mostra os graus de orientação de Trend e Inclinação atuais da mesa.

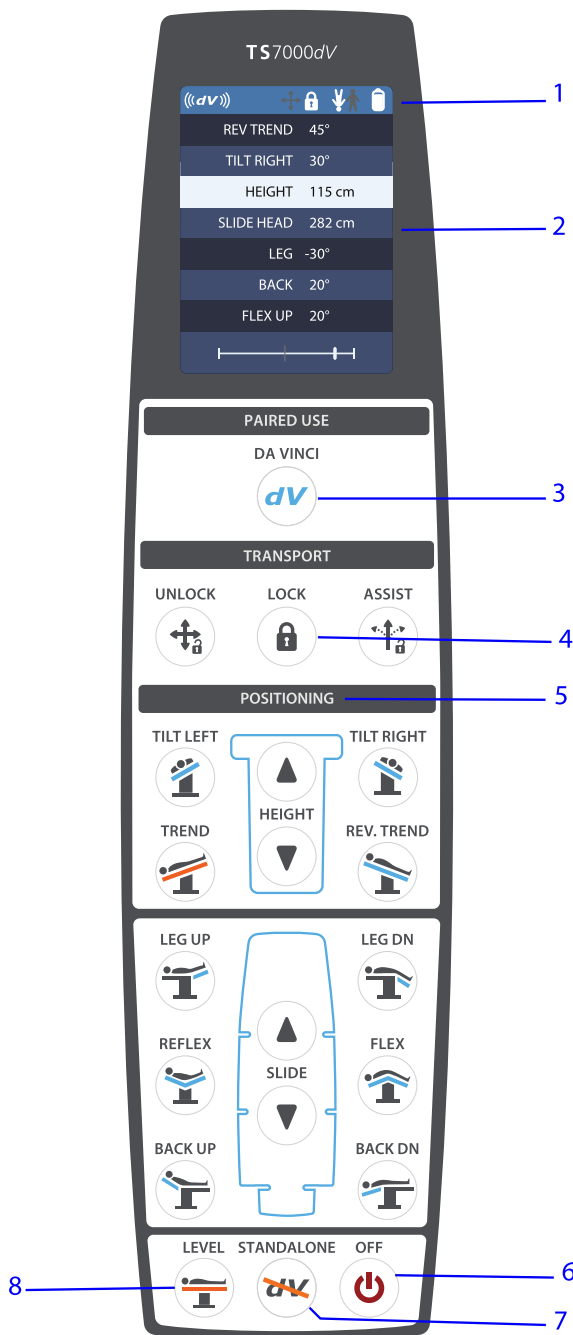
Tabela 1 **Controles da tela sensível ao toque do sistema**

Ícone	Função
 Menu principal	Abre o menu principal. Mostrado no canto superior esquerdo das telas sensíveis ao toque do Robô, da Torre e do Console.
 Início	Retorna à tela do menu principal. Quando mostrado, esse ícone substitui o ícone do menu principal na tela após uma seleção ser feita.
 Voltar	Retorna à tela anterior. Mostrado ao lado do ícone Início após uma seleção ser feita.

Tabela 1 **Controles da tela sensível ao toque do sistema** (continuação)

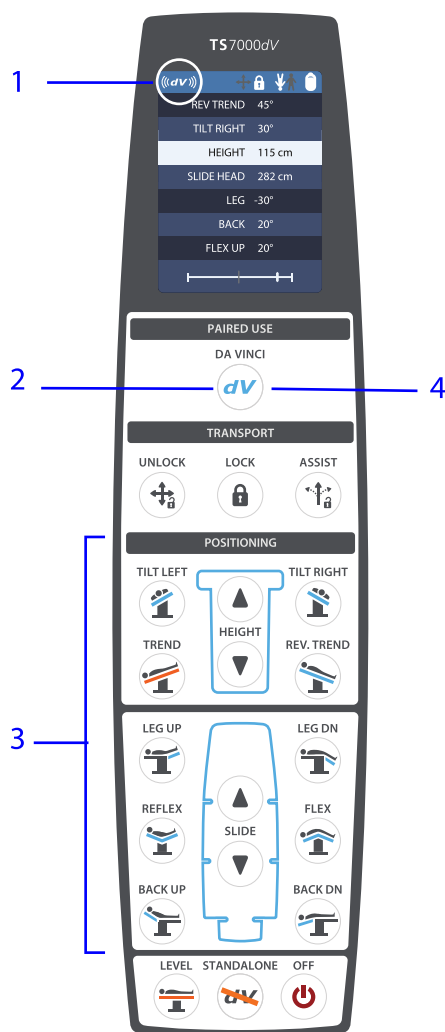
Ícone	Função
 Mensagem	Abre as mensagens do sistema. Se houver mensagens disponíveis, o ícone é mostrado em cinza, amarelo ou vermelho. A cor do ícone indica o tipo de mensagem. Se o ícone estiver preto, isso indica que não há mensagens do sistema. Mostrado no canto superior direito das telas sensíveis ao toque do Robô, da Torre e do Console.
 Mesa	Abre as configurações (também chamado de menu da Mesa) e mensagens da Mesa. Mostrado no menu principal.

Controle remoto da TS7000dV



- 1. Barra de status:** Veja o status de pareamento, status de travamento dos pés da mesa, posição do paciente e duração da bateria.
- 2. Tela LCD sensível ao toque:** Veja o posicionamento atual da mesa, além de mensagens de status do sistema.
- 3. Botão DA VINCI:** Pressione para iniciar o pareamento e ligar/desligar o Table Motion Integrado durante procedimentos.
- 4. LOCK (TRAVAR):** Trave os pés da mesa cirúrgica.
- 5. POSITIONING (POSICIONAMENTO):** Ajuste a altura e a posição da mesa. Depois que qualquer cânula for acoplada, ligue o Table Motion Integrado para habilitar esses botões.
- 6. OFF (DESLIGAR):** Desliga a mesa ou comanda a parada de emergência de qualquer movimento da mesa.
- 7. STANDALONE (INDEPENDENTE):** Permite o uso independente da mesa quando não há cânulas acopladas.
- 8. LEVEL (NIVELAR):** Nivele a mesa e centralize-a sobre a coluna.

Fluxo de trabalho básico



1. Confirme se o sistema e a mesa estão pareados.

Confirme se o sistema e a mesa estão pareados. O status de pareamento aparece no controle remoto, no menu de status da Mesa no monitor da Torre e na barra de status que pode ser vista no monitor da Torre e no menu head-in do Console.

2. Ligue o Table Motion Integrado.

Pressione o botão **da Vinci** para ligar o Table Motion Integrado. Isso libera os freios nas articulações do Robô, permitindo que os braços de instrumento se movimentem com segurança com o paciente.

3. Posicione a mesa.

Pressione e mantenha pressionados os botões de posicionamento para ajustar a mesa.

4. Desligue o Table Motion Integrado.

Após um curto tempo de inatividade, o Table Motion Integrado se desliga por conta própria. Isso trava os freios no Robô, deixando os braços de instrumento prontos novamente para uso cirúrgico.

Status e mensagens de pareamento

Barra de status de Table Motion

A barra de status de Table Motion é exibida na área de status e mensagens do sistema no monitor da Torre. Quando o sistema e a mesa estão pareados, o status atual de grau de Trend e Inclinação da mesa é mostrado na área de status e mensagens do sistema. Se o sistema e a mesa não estiverem pareados, a área de status e mensagens mostrará “Não emparelhado com a mesa”, ou “Emparelhamento da mesa não é possível”, ou “Problema com o emparelhamento com a mesa”.

Mensagem do Table Motion Integrado

As mensagens de pareamento do Table Motion são exibidas na área de status e mensagens do sistema no monitor da Torre. Depois que o sistema e a mesa estiverem pareados, uma mensagem de confirmação de compatibilidade do procedimento aparece nas telas sensíveis ao toque. Depois de confirmar que o tipo de procedimento é compatível com o Table Motion Integrado em uma tela sensível ao toque, o sistema não pede confirmação da próxima vez que o movimento do Table Motion Integrado for solicitado.

Ao iniciar o Table Motion Integrado, aparecem mensagens relativas ao status da solicitação de movimento.

Se todas as condições forem cumpridas, ao pressionar um botão de movimento da mesa no controle remoto, a mensagem “Atenção: Table Motion em curso” aparece durante o movimento.

Se as condições não forem cumpridas, a mensagem “Não pronto para o Table Motion” aparece com detalhes adicionais das condições que precisam ser cumpridas.

Status do Table Motion Integrado na área do endoscópio

O status do Table Motion Integrado é exibido na parte inferior da área do endoscópio da tela. Quando o sistema e a mesa estão pareados, o status mostra as orientações de grau de Trend e Inclinação da mesa. Se o sistema e a mesa não estiverem pareados, o status mostra a mensagem “Não emparelhado com a mesa” ou “Desacople para mover a mesa”.

Avisos e cuidados gerais

Leia todos os manuais



AVISO:

Não ler e/ou não entender as informações de cuidados e avisos deste manual e de todos os outros manuais do usuário pertinentes antes de usar o Table Motion Integrado pode levar a lesões graves e resultar no funcionamento inadequado. Não ler e não seguir todas as instruções, incluindo as fornecidas com o *Manual do Usuário do Sistema da Vinci 5* e o *Manual de Instruções da Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV*, pode levar a lesões e resultar no funcionamento inadequado.

Não constitui referência de técnicas cirúrgicas

**AVISO:**

Para evitar danos ao paciente, apenas cirurgiões com treinamento e conhecimento adequados de técnicas minimamente invasivas devem realizar procedimentos minimamente invasivos. O da Vinci 5 e o Table Motion Integrado devem ser usados apenas por um médico ou por profissionais de saúde sob a supervisão de um médico. Apenas usuários treinados e pessoas que tenham desenvolvido habilidades adequadas em robótica para a realização das tarefas associadas ao procedimento devem usar o sistema. O treinamento disponibilizado pela Intuitive se limita à utilização do da Vinci 5 e não substitui a formação médica e a experiência necessárias para realizar cirurgias. Consulte a literatura médica relativa a técnicas, complicações e riscos antes de realizar qualquer procedimento minimamente invasivo. Tenha sempre suprimentos de reserva adequados para concluir o procedimento cirúrgico em caso de falha do instrumento ou do sistema.

Use como indicado

**AVISO:**

Não realize o Table Motion Integrado ao usar uma cânula com retenção inadequada (por exemplo, situações que reduzem a força de extração, como procedimentos entre as costelas, procedimentos sem parede corporal ou pacientes com paredes corporais demasiadamente flexíveis/fracas, finas ou gordurosas). Se necessário, desacople os braços de instrumento afetados antes de realizar o Table Motion Integrado para evitar a perda de insuflação, danos ao paciente e lesões nos tecidos.

**CUIDADO:**

O Table Motion Integrado foi projetado para funções cirúrgicas específicas. Usá-lo para tarefas que não aquelas às quais ele se destina pode resultar em lesões e danos. Produtos fabricados ou distribuídos por empresas não autorizadas pela Intuitive Surgical, Inc. podem não ser compatíveis com o Table Motion Integrado e com o da Vinci 5. O uso desses produtos pode levar a resultados imprevistos e possíveis lesões ao usuário ou ao paciente. Para evitar danos ao paciente, não use o Table Motion Integrado em procedimentos nos quais as cânulas não estejam totalmente retidas por uma parede corporal (por exemplo, acesso por meio da cavidade oral), as cânulas estejam posicionadas através da parede peitoral (por exemplo, procedimentos cardiorácicos), ou duas ou mais cânulas estejam posicionadas na mesma porta de acesso abdominal.

**Nota:**

Deve-se tomar cuidado ao usar em populações de pacientes nas quais a cânula pode não ficar adequadamente retida (por exemplo, em pacientes pediátricos e idosos com paredes corporais frágeis ou finas).

Riscos específicos da mesa

**CUIDADO:**

- Dê atenção especial à mesa cirúrgica ao baixá-la, pois o tampo da mesa cirúrgica pode colidir com acessórios de operação que estão abaixo dela ou ela pode até mesmo entrar em contato com o piso se estiver em uma posição extrema. Em algumas circunstâncias, há também um possível risco de esmagar pessoas.
- Preste muita atenção para que nenhum pano cirúrgico, tubulação, tiras de retenção do paciente ou outros objetos entrem em contato com peças móveis e fiquem presos nelas.

Preparação

Preparar a mesa

Antes de começar

Confirme o uso do sistema, do software, da mesa e do controle remoto corretos:

- Requisitos de mesa e controle remoto:
 - Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV: verifique a compatibilidade identificando a etiqueta TS7000dV na coluna da mesa (anteriormente chamada de Mesa Cirúrgica Hillrom ou Trumpf Medical TruSystem 7000dV).
 - Controle remoto da Baxter TS7000dV: verifique a compatibilidade identificando o botão **da Vinci(dV)** no controle remoto
- Sistema da Vinci® compatível:
 - Recurso Table Motion Integrado habilitado por um Engenheiro de Serviço de Campo da Intuitive.
 - Se o recurso Table Motion Integrado estiver habilitado, o widget de status da Mesa na tela sensível ao toque da Torre mostra o status de pareamento como “Não emparelhado com a mesa”, “Problema com o emparelhamento da mesa” ou, se estiver pareado, os graus de orientação de Trend e Inclinação. A mensagem “Não emparelhado com a mesa” é mostrada na barra de status no monitor da Torre e na visão head-in do Console.
 - Se o recurso Table Motion Integrado não estiver habilitado, o menu de status da Mesa mostra o status de pareamento como “Emparelhamento não é possível”.



Nota:

Apenas acessórios multiporta compatíveis devem ser usados. Por exemplo, o Table Motion Integrado não é compatível com cânulas afuniladas ou com cânulas e instrumentos curvos da Vinci Single-Site.



AVISO:

- Confirme se os sistemas e equipamentos disponíveis são compatíveis com o Table Motion Integrado (hardware e software) para evitar lesões aos tecidos.



- O recurso Table Motion Integrado só pode ser usado com a mesa cirúrgica Hillrom TS7000dV, para evitar movimentação de uma mesa incompatível enquanto estiver acoplado, causando danos ao paciente.

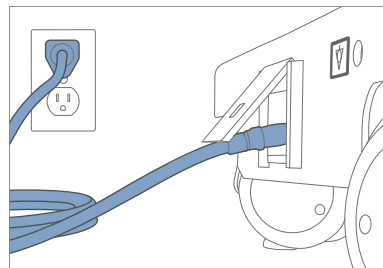
Procedimento

1 Certifique-se de que o Table Motion esteja habilitado.

Se o recurso Table Motion Integrado não estiver habilitado, o sistema mostra uma mensagem de “Emparelhamento não é possível” na barra de status de pareamento no monitor da Torre e na visão head-in do Console. Acesse a orientação de solução de problemas relativa a esse recurso e informações sobre como entrar em contato com a Intuitive no menu da Mesa em uma tela sensível ao toque do sistema. Apenas a Intuitive pode habilitar esse recurso.

2 Carregue a bateria da mesa ao longo da noite.

Conecte o cabo de alimentação da mesa em uma tomada CA. Devido aos requisitos de alimentação do sistema, use sempre uma tomada separada do Robô, da Torre ou do Console.

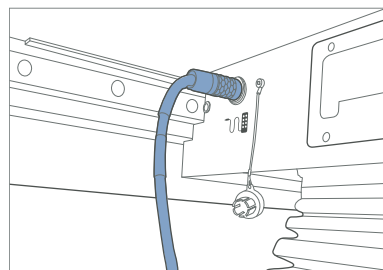


3 Posicione a mesa conforme adequado para o uso intraoperatório.

Confirme se a mesa está posicionada no centro cirúrgico de forma que o cabo de alimentação da mesa alcance uma tomada CA separada durante o uso intraoperatório. Assim, se for necessária alimentação de uma tomada no meio do procedimento, não será necessário desacoplar a cânula, aproximar a mesa da tomada e reacoplar a cânula.

4 Conecte o controle remoto.

Conecte o controle remoto da TS7000dV à mesa, de forma que o ponto vermelho no conector fique alinhado com o ponto vermelho no plugue. A mesa tem dois plugues localizados logo abaixo do tampo da mesa, em ambos os lados da coluna. Apenas um controle remoto deve ser conectado. Puxe levemente o cabo para confirmar a conexão.

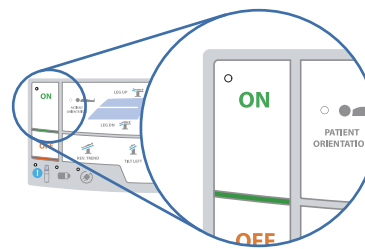


5 Ligue a mesa.

Pressione **ON** (o botão Power) no teclado da coluna da mesa para ligar a mesa usando a bateria. O controle remoto da TS7000dV tem um botão Power que não pode ser usado para ligar a mesa. Ele pode ser usado apenas para desligar a mesa.

A mesa se liga automaticamente se for conectada à alimentação CA. Desconecte o cabo de alimentação da mesa para usar a mesa em modo de bateria.

Consulte o *Manual de Instruções da Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV* para obter mais informações sobre o uso do teclado da coluna da mesa.



Confirmar a preparação da mesa



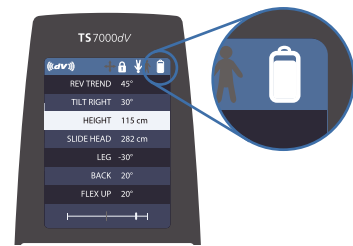
AVISO:

Sempre trave os pés da mesa antes de acoplar e não destrave os freios antes de o Robô ser desacoplado. Uma mesa cirúrgica destravada pode se movimentar não intencionalmente durante o procedimento, causando conversão do procedimento ou danos ao paciente ou ao usuário.

Procedimento

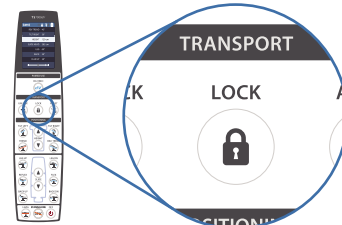
1 Confirme se a bateria da mesa está carregada.

Confirme se a bateria da mesa está corretamente carregada, de acordo com as instruções contidas no *Manual de Instruções da Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV*. A carga da bateria é indicada na barra de status do controle remoto e no teclado da coluna da mesa. Se o cabo de alimentação da mesa estiver conectado, o ícone de bateria do controle remoto não é exibido. Desconecte o cabo de alimentação para usar a mesa em modo de bateria.



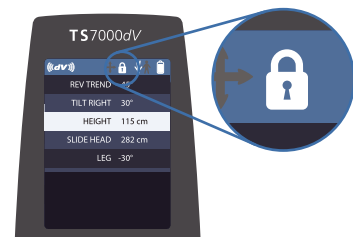
2 Confirme se os pés da mesa estão travados.

Se os pés da mesa não estiverem travados, o ícone de destravado aparecerá na barra de status do LCD. Sempre trave os pés da mesa antes de acoplar o Robô. Uma mesa cirúrgica destravada pode se movimentar não intencionalmente durante o procedimento, causando danos ao paciente ou ao usuário.



3 Trave os pés da mesa, se estiverem destravados.

Para travar os pés, pressione e mantenha pressionado o botão **LOCK (TRAVAR)** no controle remoto. O ícone de travado aparecerá na barra de status do LCD do controle remoto. Siga as mensagens que podem surgir na tela LCD do controle remoto.



Parear o sistema e a mesa (sem fio)



CUIDADO:

Sempre verifique o status de conexão (pareamento) entre o sistema e a mesa cirúrgica TS7000dV antes de realizar o Table Motion Integrado, para evitar lesões no paciente.



Nota:

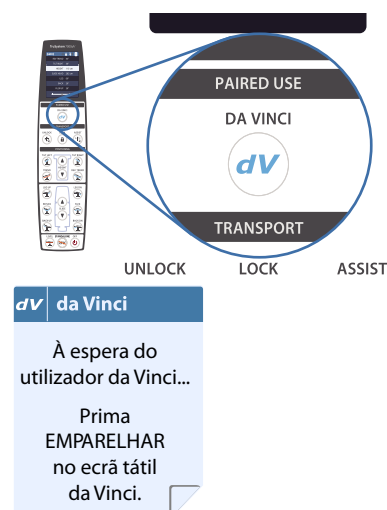
O pareamento do sistema e da mesa cirúrgica TS7000dV usando uma conexão sem fio pode não estar disponível em alguns países. Para saber a disponibilidade no seu país, consulte o seu representante local. Para usar o Table Motion Integrado, é necessário estabelecer um link de comunicação entre o sistema e a mesa usando o sinal infravermelho (IR) que se desloca entre eles. Isso se chama pareamento, ou emparelhamento. Não é possível parear o sistema sem fio quando ele está no modo Independente. Confirme que o sistema não está no modo Independente, para garantir o fluxo de trabalho normal. Consulte [Movimentar a mesa usando o modo Independente na página 47](#). Para evitar desconexão durante um procedimento, deve-se tomar cuidado para não bloquear nenhum dos sensores IR. Capas não bloqueiam o sinal IR.

Procedimento

1 Pressione o botão da Vinci.

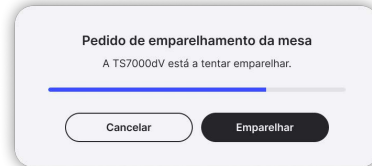
O botão **da Vinci** fica localizado abaixo da tela LCD do controle remoto.

Pressione e solte o botão **da Vinci**. A tela LCD do controle remoto mostra a mensagem “Waiting for da Vinci user. Press PAIR on da Vinci touchscreen” (Aguardando o usuário do da Vinci. Pressione EMPARELHAR na tela sensível ao toque do da Vinci).



2 Toque em Emparelhar.

A mensagem de pareamento é mostrada nas telas sensíveis ao toque da Torre e do Robô. Se não for detectada nenhuma ação dentro de 10 segundos, o tempo da mensagem de pareamento se esgota. Pressione o botão **da Vinci** no controle remoto para acessar novamente a mensagem de pareamento.



3 Confirme se o sistema e a mesa estão pareados.

Quando pareados, a barra de status do controle remoto mostra o ícone de conexão sem fio, e as orientações de graus de Trend e Inclinação da mesa são mostradas no monitor da Torre, indicando um pareamento bem-sucedido.

Depois que o sistema e a mesa estiverem pareados, os botões de posicionamento disponíveis se acendem.



Parear o sistema e a mesa (com fio)



AVISO:

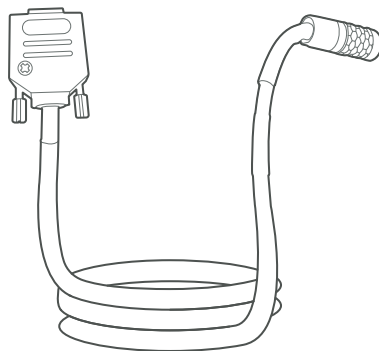
- Verifique o pareamento do da Vinci 5 à mesa cirúrgica correta antes de acoplar ao paciente e antes de movimentar a mesa, para evitar lesões aos tecidos decorrentes da movimentação não intencional de uma mesa próxima.
- Crie um pareamento exclusivo e intencional entre o da Vinci 5 e a mesa cirúrgica todas as vezes, para evitar lesões ao usuário ou aos tecidos do paciente decorrentes de colisões externas.



CUIDADO:

- Conecte corretamente a mesa ao sistema cirúrgico quando estiver usando uma conexão com fio, para evitar lesões ao paciente causadas pela movimentação de uma mesa não pareada durante a cirurgia.
- Gerencie adequadamente os cabos ao usar o Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente.

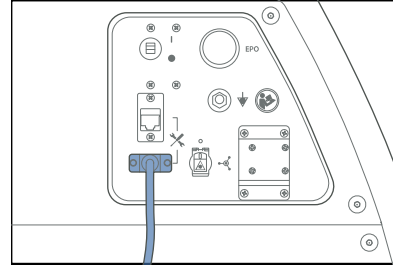
Um cabo opcional (Baxter PN 1816914) pode ser usado para conectar a mesa e o Robô diretamente, ignorando os links IR/RF. O cabo está incluso na compra da mesa.



Procedimento

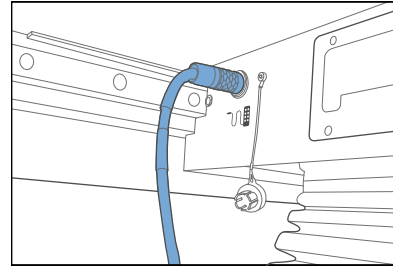
1 Conecte ao Robô.

Conecte uma extremidade do cabo à porta localizada no painel de energia na parte traseira do Robô.



2 Conecte à mesa.

Conecte a outra extremidade do cabo a qualquer plugue disponível na mesa. A mesa tem dois plugues localizados logo abaixo do tampo da mesa, um em cada lado da coluna. Use um dos plugues para o controle remoto, e use o outro para o cabo da conexão com fio. Alinhe o ponto vermelho no conector do cabo à linha vermelha na parte inferior do plugue.



3 Confirme se o sistema e a mesa estão pareados.

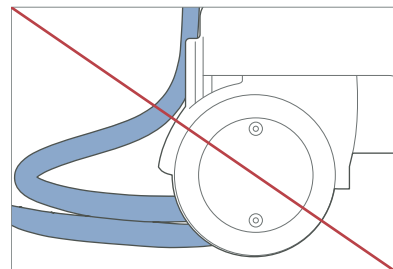
Quando estão pareados, a barra de status do controle remoto mostra o ícone de conexão com fio, e os graus atuais de Trend e Inclinação da mesa são exibidos na barra de status do Table Motion no monitor da Torre, nas áreas de status do Endoscópio da Torre e do Console, na visão head-in do Console e no menu da Mesa na tela sensível ao toque da Torre.

Caso queira, desconecte o cabo para desparear.



4 Confirme o gerenciamento adequado dos cabos.

Posicione o cabo de forma que o Robô não passe por cima dele nem se movimente de maneira que puxe o cabo ou danifique o conector.



Posicionar e fixar o paciente



AVISO:

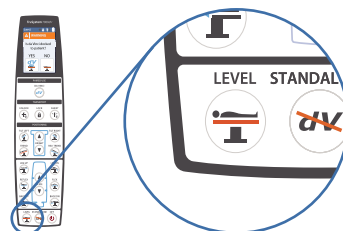
- Desacople do paciente antes de usar os controles da coluna da mesa para movimentar a mesa, para evitar danos ao paciente. Quando acoplado, o movimento não intencional do paciente em relação ao centro remoto da cânula pode causar danos no local da porta ou outras lesões.
- Siga práticas adequadas de posicionamento do paciente, como fazer ajustes para o posicionamento do paciente (incluindo o uso de estribos de baixo perfil), lança, altura de braço e articulação de distanciamento do paciente ao usar o Table Motion Integrado, para evitar lesões ao paciente.
- Sempre siga o protocolo da instituição de saúde para garantir que o paciente esteja fixado de maneira que possa ser colocado nas posições pretendidas sem mudança, o que pode resultar em danos aos tecidos do paciente.
- Sempre use o modo Table Motion Integrado para movimentar a mesa enquanto o sistema estiver acoplado a um paciente, para evitar lesões aos tecidos.

Procedimento

1

Nivele a mesa.

Pressione o botão **LEVEL (NIVELAR)** no controle remoto. Isso nivela a mesa em relação ao piso. Além disso, desliza o tampo da mesa para que a seção traseira fique centralizada acima da coluna e a mesa não fique perto de um limite de amplitude de movimento de deslizamento.



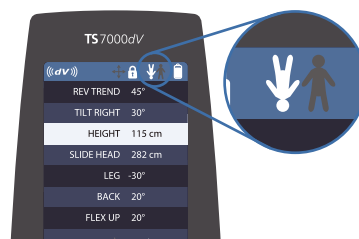
2

Confirme se a mesa está na “posição zero”.

Verifique se, na tela LCD do controle remoto, todas as definições estão em zero grau e zero centímetro, ou “posição zero”, exceto a altura.

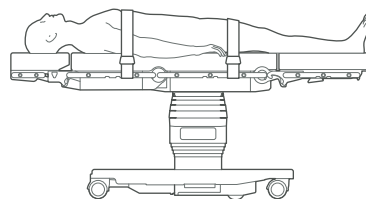
3 Coloque o paciente na mesa.

Para posicionar o paciente corretamente no tampo da mesa, recomendamos o uso de estribos de baixo perfil para auxiliar no espaçamento entre o paciente os braços de instrumento. Normalmente, o paciente fica orientado com a cabeça voltada para a cabeceira da mesa. Se o paciente for posicionado na direção oposta, selecione a orientação de paciente invertido no teclado da coluna da mesa. A direção do paciente deve corresponder ao ícone na barra de status do controle remoto, visto da posição do anestesista. Certifique-se de que o controle remoto esteja conectado ao receptáculo no lado da cabeça da mesa.



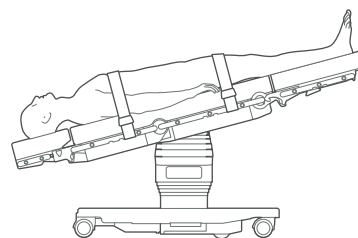
4 Fixe o paciente.

Prenda o paciente com segurança e firmeza na mesa, de acordo com o protocolo da instituição de saúde. Confirme se as tiras ou fita não ficarão presas nas peças móveis da mesa ou se não bloquearão o movimento da mesa. Recomendam-se acessórios que se prendem ao trilho padrão da mesa.



5 Teste as contenções.

Movimente a mesa usando o controle remoto. Teste todas as direções e amplitudes de movimento planejadas da mesa de acordo com o protocolo da instituição de saúde. Certifique-se de que o paciente esteja devidamente fixado, para obter o ângulo pretendido e evitar movimentos não intencionais do paciente durante o procedimento.

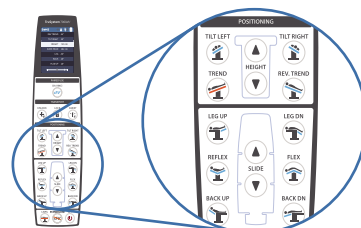


Posicionar as portas

Procedimento

1 Posicione o paciente.

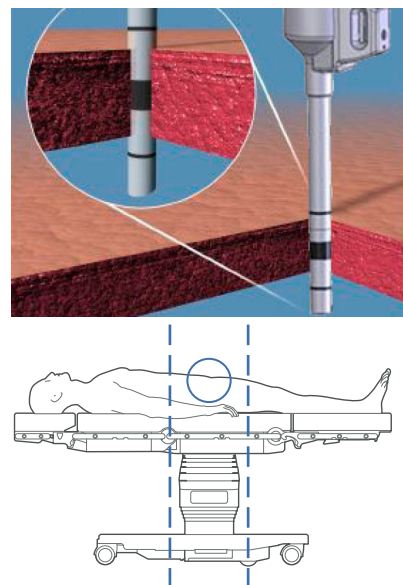
Use os botões de posicionamento no controle remoto para posicionar o paciente conforme necessário para a colocação das portas.



2 Coloque as portas.

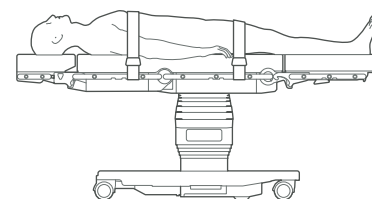
O posicionamento correto das portas é necessário para o uso eficaz do Table Motion Integrado. As cânulas devem estar adequadamente retidas dentro da parede corporal do paciente, para evitar movimento indesejado ou relativo da cânula durante o Table Motion Integrado. Posicione as portas de acordo com o protocolo da instituição de saúde e segundo as instruções do manual do usuário do sistema em questão.

Se possível, posicione o paciente de forma que as portas fiquem aproximadamente sobre a coluna, para tirar proveito do movimento de isocentro.



3 Baixe a mesa.

Ajuste a altura da mesa para ~65–68 cm, certificando-se de que haja espaço para os braços do sistema durante o acoplamento e a definição de alvo.

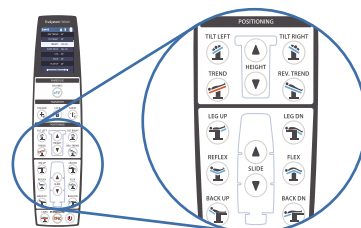


Estender o Robô

Procedimento

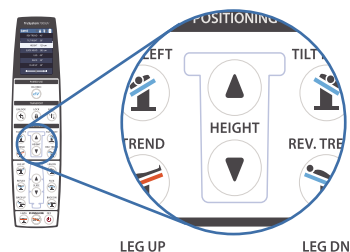
1 Pré-posicione o paciente.

Use os botões de posicionamento no controle remoto para definir a posição inicial do paciente para o procedimento cirúrgico.



2 Defina a altura de operação da mesa.

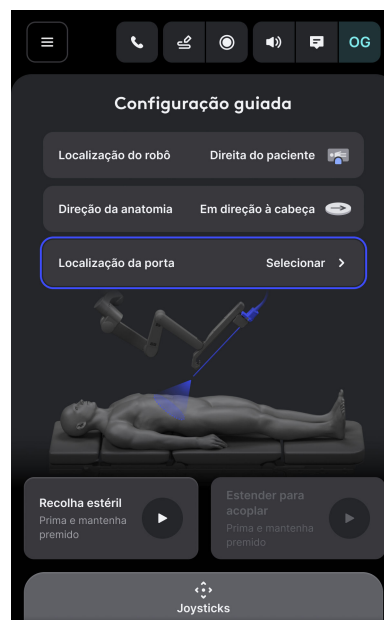
Use os botões de posicionamento no controle remoto para definir a altura da mesa. Baixar a mesa maximiza o espaçamento entre o paciente e os braços de instrumento ao posicionar e acoplar o Robô. Deve haver espaço para os braços de instrumento e uma ergonomia confortável para o trabalho junto ao paciente. A mesa não deve estar em extremos para nenhuma posição. Isso ajuda a evitar limites de amplitude de movimento que podem impedir que a mesa e o sistema se movimentem ao máximo possível durante o Table Motion Integrado.



3 Estenda o Robô para acoplamento.

Estenda o Robô para acoplamento de acordo com as instruções contidas no manual do usuário do sistema em questão. O fluxo de trabalho de configuração guiada ajuda a estabelecer uma configuração adequada da lança e dos braços de instrumento para evitar limites de amplitude de movimento durante o Table Motion Integrado subsequente. Recomenda-se usar a posição de extensão selecionada e não fazer ajustes adicionais no joystick. Ajustes na altura da lança são aceitáveis.

É possível usar o Table Motion Integrado com a porta na cavidade abdominal. Recomenda-se selecionar o local da porta durante a extensão do Robô. Se uma seleção não for feita, aparecerá uma mensagem no momento em que o Table Motion Integrado for usado, pedindo confirmação do local da porta.



Uso intraoperatório

Acoplar o Robô

Antes de começar

- Consulte [Preparar a mesa na página 16](#) para garantir que o sistema, o software, a mesa e o controle remoto corretos sejam usados.



AVISO:

Sempre use o modo Table Motion Integrado para movimentar a mesa enquanto o sistema estiver acoplado a um paciente, para evitar lesões aos tecidos.



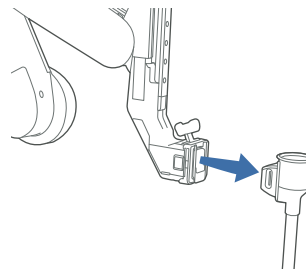
CUIDADO:

- Não movimente a mesa quando estiver acoplada ao paciente, a menos que o sistema e a mesa estejam devidamente pareados e se comunicando, além de cumprirem todos os critérios do Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente ou ao usuário ou lesões nos tecidos.
- Gerencie adequadamente os cabos ao usar o Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente.

Procedimento

1 Acople o braço de endoscópio à cânula.

Siga as instruções de acoplamento do braço de endoscópio à cânula contidas no manual do usuário pertinente.

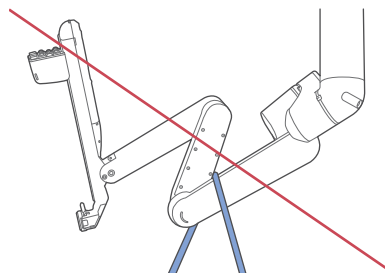


2 Instale o endoscópio.

Siga as instruções de instalação do endoscópio contidas no manual do usuário do sistema em questão.

3 Gerencie os cabos.

Posicione os cabos de forma que não restrinjam o movimento dos braços de instrumento. Os braços precisam ser capazes de se movimentar livremente para que o Table Motion Integrado funcione conforme pretendido. Confirme se há folga suficiente nos cabos e na tubulação para acomodar a movimentação da mesa.



Realizar a definição do alvo do sistema para o local cirúrgico

Depois de o Robô ser estendido e o braço de endoscópio inicial ser acoplado, faça a definição do alvo. Embora o sistema possa ser posicionado manualmente, a definição do alvo garante que o sistema seja orientado e alinhado ao centro do limite do espaço de trabalho cirúrgico estabelecido durante o posicionamento das portas. A definição do alvo também melhora a amplitude de movimento do Robô.

Consulte o *Manual do Usuário do Sistema da Vinci 5* para ver como fazer a definição de alvo com mais de um braço.

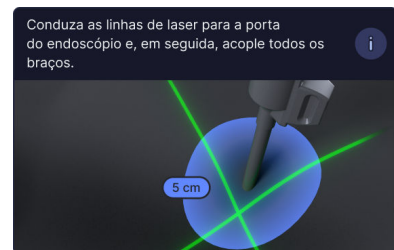
Procedimento

1 Realize a definição do alvo.

Aponte o endoscópio para a anatomia-alvo e realize a definição do alvo de acordo com as instruções contidas no manual do usuário do sistema em questão.

Durante a definição do alvo, a lança do Robô realiza as seguintes etapas:

- Alinha-se com a porta de endoscópio inicial
- Gira para orientar os braços de instrumento na direção da anatomia-alvo
- Ajusta a altura para evitar contaminação



Resultados

Se a definição do alvo não for concluída, o sistema pode ter alcançado seu limite de amplitude de movimento. Para baixar a mesa com uma cânula acoplada, confirme o status parado na exibição do monitor da Torre ou na visão head-in do Console e siga as instruções para uso do Table Motion Integrado.

Quando houver uma ou duas cânulas acopladas, é possível ajustar apenas a altura da mesa usando o Table Motion Integrado. Para todos os outros ajustes da mesa ou do Robô sem o uso do Table Motion Integrado, desacople todos os braços de instrumento e, em seguida, faça os ajustes necessários.

Ajustar o afastamento do paciente e a amplitude de movimento do sistema

Antes de começar



AVISO:

- Antes de acoplar, a mesa não deve estar em nenhum extremo de altura, deslizamento, Trend ou Inclinação. Isso ajuda a evitar limites de amplitude de movimento que podem impedir que a mesa e o sistema se movimentem ao máximo possível durante o Table Motion Integrado.
- Evite o posicionamento incorreto do paciente ou atingir os limites da amplitude de movimento durante o movimento da mesa cirúrgica, para evitar lesões aos tecidos oriundas de tensão nos locais de porta.



CUIDADO:

Gerencie adequadamente os cabos ao usar o Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente.

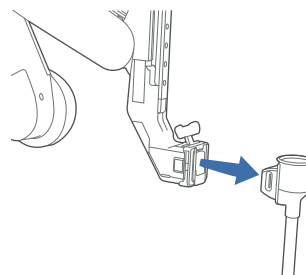
Procedimento

1

Acople os braços restantes.

Três ou mais cânulas precisam estar acopladas para se realizar o Table Motion Integrado completo. Siga as instruções de acoplamento dos braços restantes contidas no manual do usuário do sistema em questão.

Para ajudar no acoplamento dos braços de instrumento a uma porta lateral inferior, pense na possibilidade de elevar a altura da mesa. Para elevar a altura da mesa com uma cânula acoplada, confirme o status pareado (na barra de status do Table Motion no monitor da Torre ou na visão head-in do Console) e siga as instruções para uso do Table Motion Integrado.

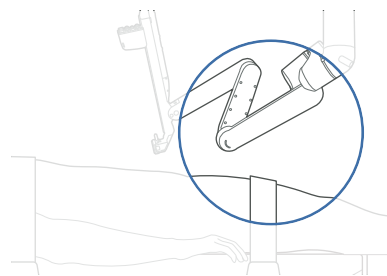


2 Ajuste os braços de instrumento para afastamento do paciente e amplitude de movimento.

Confirme se há espaço suficiente entre o paciente os braços de instrumento, para que a movimentação da mesa não faça com que os braços de instrumento entrem em contato com o paciente ou com objetos no ambiente (por exemplo, estribos).

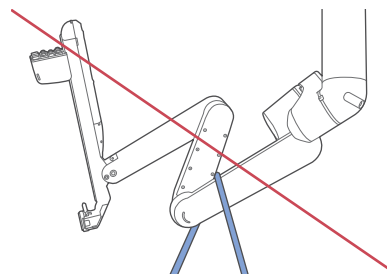
- Use o botão de embreagem da porta para ajustar o espaçamento dos braços para o ponto ideal em cada braço. Os pontos ideais são usados para otimizar o espaçamento da articulação flexível de forma a minimizar interferências entre os braços. Posicione os braços de instrumento o mais próximos possível, mas ainda permitindo que cada eixo se movimente sem interferência entre os braços. Recomenda-se um espaço do tamanho de um punho fechado entre os braços de instrumento.
- Se necessário, use o botão de afastamento do paciente em cada braço para ajustar o ângulo do braço. Ajuste o ângulo para cima para aumentar a distância do paciente ou para baixo para aumentar o alcance do instrumento.

Consulte o *Manual do Usuário do Sistema da Vinci 5* para obter mais informações.



3 Gerencie os cabos.

Posicione os cabos de forma que não restrinjam o movimento dos braços de instrumento. Os braços precisam ser capazes de se movimentar livremente para que o Table Motion Integrado funcione conforme pretendido. Confirme se há folga suficiente nos cabos e na tubulação para acomodar a movimentação da mesa.



Preparação para Table Motion Integrado



CUIDADO:

- Sempre verifique a tensão das cânulas antes de movimentar a mesa. Libere a tensão em qualquer cânula usando a embreagem de porta antes de iniciar o Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente ou lesões aos tecidos. Se houver instrumentos instalados, tome cuidado, pois essa ação pode movimentar as pontas dos instrumentos.
- Não deixe de aliviar a tensão nos instrumentos e no endoscópio com acessórios externos, como cabos, para evitar lesões teciduais causadas pela movimentação não intencional de instrumentos provocada por forças dos acessórios externos.

Procedimento

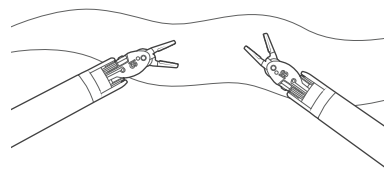
1 Confirme se o sistema e a mesa estão pareados.

Para usar o Table Motion Integrado, o sistema e a mesa precisam estar pareados. Quando estão pareados, a barra de status do controle remoto mostra o ícone de conexão sem fio, e os graus atuais de Trend e Inclinação da mesa são exibidos na barra de status do Table Motion no monitor da Torre, nas áreas de status do Endoscópio da Torre e do Console, na visão head-in do Console e no menu da Mesa na tela sensível ao toque da Torre.



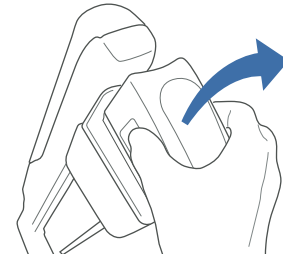
2 Confirme se todas as pontas de instrumento estão dentro do campo de visão.

Para usar o Table Motion Integrado, todos os instrumentos inseridos precisam ser colocados dentro do campo de visão do cirurgião e sob controle do cirurgião; caso contrário, precisam ser removidos. Todos os instrumentos inseridos devem ser posicionados de forma que não entrem em contato com tecidos inadvertidamente.



3 Remova todos os instrumentos que não estejam sob o controle do cirurgião.

Todos os instrumentos inseridos precisam estar sob o controle do cirurgião. Para uso com dois consoles, três instrumentos podem permanecer inseridos, mas todos os três precisam estar no campo de visão do cirurgião e sob controle do cirurgião. Consulte o manual do usuário do sistema em questão para obter instruções sobre a remoção segura dos instrumentos.

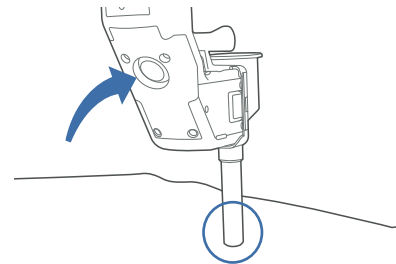


4 Confirme o espaçamento das pontas das cânulas.

Quando os instrumentos inseridos forem removidos, certifique-se de que as pontas das cânulas tenham espaçamento suficiente em relação à anatomia interna para evitar contato não intencional com o tecido.

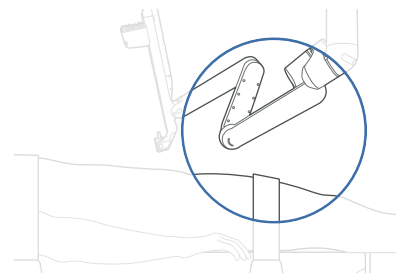
5 Verifique se há acúmulo de tensão nas portas devido ao tecido.

Usando a embreagem de porta, libere a tensão em qualquer porta antes de usar o Table Motion Integrado. O ajuste da posição das portas pode ser necessário se a tensão acumulada devido ao tecido não for aliviada antes do Table Motion Integrado.



6 Verifique a distância do paciente.

Confirme que há espaço suficiente entre o paciente os braços de instrumento, para que a movimentação da mesa não faça com que os braços de instrumento entrem em contato com o paciente ou com obstáculos externos (por exemplo, estribos). Verifique se há contato entre o paciente e os braços de instrumento durante toda a cirurgia e antes e depois do Table Motion Integrado.



Durante o Table Motion Integrado (anestesia e junto ao leito)

Antes de começar

O Table Motion Integrado não pode ser ligado se as seguintes condições não forem cumpridas:

- O sistema, a mesa cirúrgica e o controle remoto corretos estão sendo usados.
- O sistema e a mesa estão pareados.
- O sinal sem fio não está bloqueado.
- Todos os instrumentos inseridos são visualizados pelo(s) cirurgião(ões).
- Todos os instrumentos inseridos são controlados pelo(s) cirurgião(ões) ou foram removidos.
- A mensagem de compatibilidade de procedimento na tela sensível ao toque foi confirmada para o procedimento.
- O sistema e a mesa não estão em modo de falha.
- Todos os braços de instrumento estão ativados; ou seja, o usuário não os desativou.
- O sistema não tem mensagens de ajuste de posição de porta (por exemplo, o usuário posicionou cânulas para alinhar os centros remotos com a parede corporal).



AVISO:

- Durante o Table Motion Integrado, é necessário reconhecer qualquer limitação da amplitude de movimento e solucioná-la para evitar danos ao paciente ou lesões aos tecidos devido a altas forças na parede corporal.
- Desacople todos os sistemas que sejam incompatíveis com Table Motion Integrado do paciente antes de realizar a movimentação da mesa, para evitar danos ao paciente.
- Desacople o sistema do paciente ao realizar movimentos da mesa com uma mesa cirúrgica convencional, para evitar danos ao paciente.
- Pare imediatamente o Table Motion Integrado se houver forças excessivas sobre o paciente ou sobre a parede corporal do paciente devido à movimentação da mesa, para evitar lesões aos tecidos.



- Sempre observe se há posicionamento incorreto do paciente ou se você está chegando perto dos limites da amplitude de movimento do sistema durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões aos tecidos.
- Verifique a folga entre o paciente e os braços de instrumento antes, durante e após o Table Motion Integrado. Pressão prolongada no paciente pode resultar em lesões graves.
- Cuidado com possíveis contatos entre o paciente e o sistema ou outros equipamentos (como braços de instrumento) durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões no paciente.

**CUIDADO:**

- Não movimente a mesa quando estiver acoplada ao paciente, a menos que o sistema e a mesa estejam devidamente pareados e se comunicando, além de cumprirem todos os critérios de movimentação de mesa no intraoperatório, incluindo o uso de uma mesa compatível, para evitar danos ao paciente ou lesões nos tecidos.
- Durante o uso da mesa, remova interferências externas dos braços, para evitar lesões nos tecidos oriundas de movimento não intencional do instrumento devido a colisão com os braços durante a movimentação da mesa.
- Sempre tome cuidado com possíveis colisões da mesa com o sistema ou outros equipamentos durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões nos tecidos. A mesa pode colidir com o sistema ou outros equipamentos durante o Table Motion Integrado. Movimentar a mesa rápido demais ao tentar evitar a colisão sem supervisionar o paciente pode resultar em danos no paciente.
- Verifique o posicionamento do braço durante o Table Motion Integrado, pois os braços podem vagar, levando a quebras de esterilidade.
- Sempre verifique o status de conexão (pareamento) entre o sistema e a mesa cirúrgica TS7000dV antes de realizar o Table Motion Integrado, para evitar lesões no paciente.
- Você precisa ser capaz de reconhecer quando a mesa está se movimentando (por exemplo, notificações sonoras e visuais) ao usar o Table Motion Integrado, para evitar lesões ao usuário ou lesões nos tecidos do paciente.

Procedimento

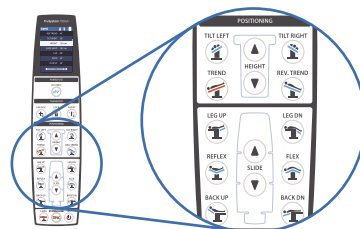
1 Ligue o Table Motion Integrado.

Pressione o botão **da Vinci** no controle remoto para ligar o Table Motion Integrado. Depois de os freios terem sido liberados e o Table Motion Integrado ter sido ligado, os botões de posicionamento disponíveis se acendem. Quando os freios da articulação do braço são liberados, ouve-se um clique, o que é normal. A liberação desses freios permite que os braços se movimentem com segurança com o paciente durante o Table Motion Integrado. A lança do Robô se movimenta para maximizar a amplitude de movimento do Table Motion Integrado e evitar colisões com o limite da amplitude de movimento. A lança se movimenta quando os braços se aproximam de seus limites de amplitude de movimento. Quando o Table Motion Integrado é usado pela primeira vez ou se você não selecionar um local de porta durante a extensão anterior do Robô, a mensagem de confirmação a seguir aparecerá.



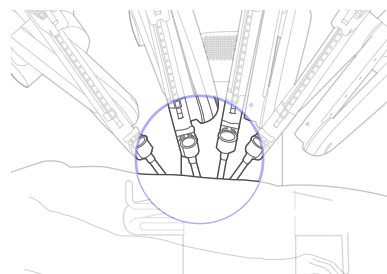
2 Ajuste a posição da mesa.

Use os botões de posicionamento no controle remoto para posicionar a mesa conforme necessário. Notificações sonoras e visuais do sistema indicam quando a mesa está se movimentando. Com uma ou duas cânulas acopladas, é possível ajustar apenas a altura da mesa. Com três ou quatro cânulas acopladas, a mesa pode ser usada para o Table Motion Integrado completo.



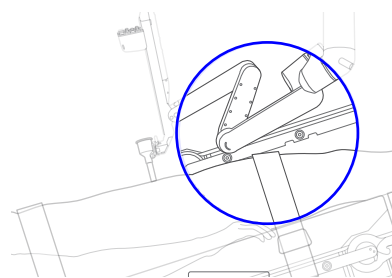
3 Monitore os locais de porta.

Durante o Table Motion Integrado, monitore o paciente e todas as portas, para evitar movimentação das cânulas ou acúmulo de tensão nos locais de portas.



4 Monitore a distância do paciente.

Verifique se há distância suficiente do paciente antes, durante e após cada movimentação do Table Motion Integrado. Quando os freios do braço de instrumento não estiverem aplicados, os braços de instrumento podem se desviar durante o Table Motion, levando a interferências, quebras de esterilidade e troca de posições dos braços. Observe os braços de instrumento e o equipamento auxiliar (por exemplo, mangueiras, estribos, cabos), para evitar colisões externas com o paciente. Tome cuidado também com possíveis interferências da mesa com o Robô ou outros equipamentos durante o Table Motion Integrado. Essas interferências podem resultar em aplicação de força excessiva no paciente ou na cânula que se movimenta dentro da parede corporal, levando a danos ao paciente.



O que fazer em seguida

- [Desligar o Table Motion Integrado na página 44.](#)

Durante o Table Motion Integrado (cirurgia)

Antes de começar

O Table Motion Integrado não pode ser ligado se as seguintes condições não forem cumpridas:

- O sistema, a mesa cirúrgica e o controle remoto corretos estão sendo usados.
- O sistema e a mesa estão pareados.
- O sinal sem fio não está bloqueado.
- Todos os instrumentos inseridos são visualizados pelo(s) cirurgião(ões).
- Todos os instrumentos inseridos são controlados pelo(s) cirurgião(ões) ou foram removidos.
- A mensagem de compatibilidade de procedimento na tela sensível ao toque foi confirmada para o procedimento.
- O sistema e a mesa não estão em modo de falha.
- Todos os braços de instrumento estão ativados (por exemplo, o usuário não os desativou).
- O sistema não tem mensagens de ajuste de posição de porta (por exemplo, o usuário posicionou cânulas para alinhar os centros remotos com a parede corporal).



AVISO:

- Durante o Table Motion Integrado, é necessário reconhecer uma limitação da amplitude de movimento e solucioná-la para evitar danos ao paciente ou lesões aos tecidos devido a altas forças na parede corporal.
- Desacople todos os sistemas que sejam incompatíveis com Table Motion Integrado do paciente antes de realizar a movimentação da mesa, para evitar danos ao paciente.
- Desacople o sistema do paciente ao realizar movimentos da mesa com uma mesa cirúrgica convencional, para evitar danos ao paciente.
- Pare imediatamente o Table Motion Integrado se houver forças excessivas sobre o paciente ou sobre a parede corporal do paciente devido ao Table Motion, para evitar lesões aos tecidos.
- Controle e visualize continuamente as pontas dos instrumentos enquanto a mesa estiver se movimentando, para evitar lesões nos tecidos do paciente.



- Sempre observe se há posicionamento incorreto do paciente ou se você está chegando perto dos limites da amplitude de movimento do sistema durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões aos tecidos oriundas de tensão nos locais das portas.

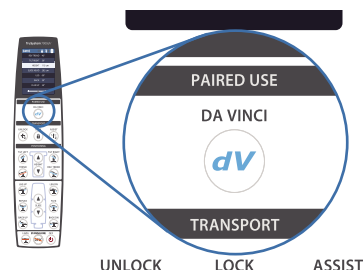
**CUIDADO:**

- Se você perceber movimentação não intuitiva durante o Table Motion, pressione o pedal de embreagem ou pare o Table Motion Integrado pressionando o botão de parada de emergência para evitar confusão do usuário ou lesões aos tecidos decorrentes do movimento não intuitivo.
- Não movimente a mesa quando estiver acoplada ao paciente, a menos que o sistema e a mesa estejam devidamente pareados e se comunicando, além de cumprirem todos os critérios de Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente ou lesões nos tecidos.
- Sempre tome cuidado com possíveis colisões da mesa com o sistema ou outros equipamentos durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões nos tecidos. A mesa pode colidir com o sistema ou outros equipamentos durante o Table Motion Integrado. Movimentar a mesa rápido demais ao tentar evitar a colisão sem supervisionar o paciente pode resultar em danos no paciente.
- Verifique o posicionamento do braço durante o Table Motion Integrado, pois os braços podem vagar, levando a quebras de esterilidade.
- Sempre verifique o status de conexão (pareamento) entre o sistema e a Mesa Cirúrgica TS7000dV antes de realizar o Table Motion Integrado, para evitar lesões no paciente.
- Você precisa ser capaz de reconhecer quando uma mesa está se movimentando (por exemplo, notificações sonoras e visuais) ao usar o Table Motion Integrado, para evitar lesões ao paciente ou ao usuário ou lesões teciduais.
- Não realize tarefas cirúrgicas de precisão durante o Table Motion Integrado, para evitar danos ao paciente ou lesões nos tecidos.

Procedimento

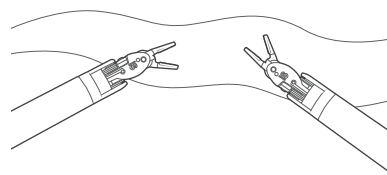
1 Ligue o Table Motion Integrado.

Pressione o botão **da Vinci** para ligar o Table Motion Integrado. Depois de os freios terem sido liberados e o Table Motion Integrado ter sido ligado, os botões de posicionamento disponíveis se acendem. Quando os freios das articulações dos braços são liberados, ouve-se um clique, o que é normal. A liberação desses freios permite que os braços se movimentem com segurança com o paciente durante o Table Motion. A lança do Robô se movimenta para maximizar a amplitude de movimento do Table Motion Integrado e evitar colisões com o limite da amplitude de movimento. A lança se movimenta quando os braços se aproximam de seus limites de amplitude de movimento.



2 Visualize as pontas dos instrumentos.

Visualize continuamente as pontas dos instrumentos quando os freios dos braços estiverem liberados, para evitar contato inadvertido com o tecido internamente.



3 Não realize tarefas de precisão durante o Table Motion Integrado.

O movimento das pontas dos instrumentos quando os freios dos braços estão liberados pode ser menos preciso do que durante o uso normal, o que pode resultar em lesões teciduais não intencionais. Trave os freios dos braços de instrumento antes de realizar tarefas de precisão. Se forem necessárias tarefas de precisão, pare imediatamente o Table Motion Integrado seguindo estas etapas:

- Pressione o botão de **parada de emergência** no Console para parar o Table Motion Integrado e aplique os freios dos braços de instrumento no Robô.
- Pressione o botão de afastamento do paciente ou o botão de embreagem de porta ou de embreagem de instrumento em um braço de instrumento.
- Pressione o botão **da Vinci** no controle remoto.

A mensagem “Pronto para o Table Motion” deixa de ser mostrada nas telas do sistema depois que o Table Motion Integrado para.

4 Pause o Table Motion Integrado, se necessário.

Você pode escolher qualquer uma das seguintes opções para pausar o Table Motion Integrado:

- a. Manter pressionado o pedal de embreagem.
- b. Manter pressionadas as duas embreagens manuais.
- c. Manter pressionada uma embreagem manual.
- d. Sair do controle ativo (por exemplo, tirar a cabeça do visualizador 3D).

Desligar o Table Motion Integrado



AVISO:

- Pare o Table Motion Integrado imediatamente para evitar lesões teciduais causadas por movimentos não intencionais da mesa.
- Os centros remotos das cânulas podem se movimentar depois do Table Motion Integrado. Verifique se o posicionamento do centro remoto para cada cânula está alinhado com a parede corporal depois do Table Motion Integrado, para evitar perda de insuflação, danos ao paciente ou lesões aos tecidos.
- Cuidado com possíveis contatos entre o paciente e o sistema ou outros equipamentos (como braços de instrumento) durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões no paciente.

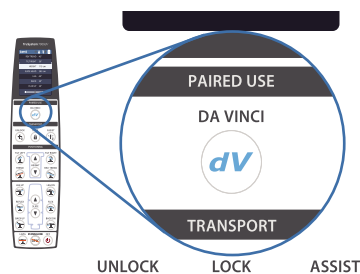
Procedimento

1

Pressione o botão da Vinci.

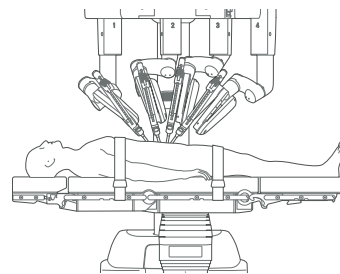
O botão da Vinci fica localizado abaixo da tela LCD do controle remoto. Pressionar o botão da Vinci trava os freios do braço no Robô. Depois disso, os braços de instrumento estão prontos para uso cirúrgico. Há outras maneiras de desligar o Table Motion Integrado, como:

- a. Pressionar qualquer botão em um braço.
- b. Esperar que o Table Motion Integrado se desligue automaticamente.



2 Verifique as portas.

Verifique todas as portas quanto à tensão acumulada. Libere a tensão usando a embreagem da porta. Verifique se o centro remoto está alinhado dentro da parede corporal. Ajuste a cânula sob visualização, para evitar o efeito tenda ou a perfuração do tecido durante a próxima inserção do instrumento.

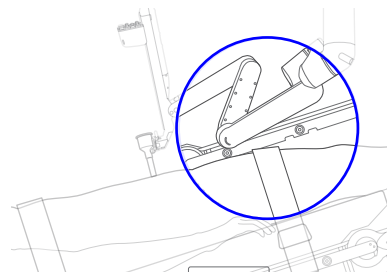


3 Verifique o paciente e as contenções.

Verifique se o paciente e as contenções estão corretamente posicionados, para evitar lesões. O assentamento do paciente é algo comum e pode acontecer quando a massa do corpo ainda está em movimento após a mesa parar.

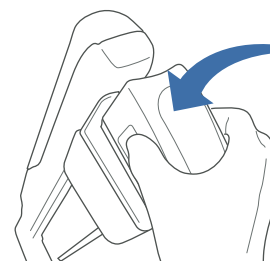
4 Verifique a distância do paciente.

Confirme se os braços têm o espaçamento adequado do paciente e de todos os equipamentos auxiliares após o movimento da mesa parar. Certifique-se de que haja espaçamento adequado do paciente para o caso de ser necessário acesso imediato ao paciente.



5 Sob visualização, reinstale os instrumentos, se necessário.

Siga as instruções de reinstalação de instrumentos contidas no manual do usuário do sistema em questão.



Destruar os pés da mesa

Se o Table Motion Integrado estiver concluído ou se for necessário movimentar a mesa, siga as seguintes instruções para destravar com segurança os pés da mesa.



AVISO:

Sempre trave os pés da mesa antes de acoplar e não destrave os freios antes de o Robô ser desacoplado. Uma mesa cirúrgica destravada pode se movimentar não intencionalmente durante o procedimento, causando conversão do procedimento ou danos ao paciente ou ao usuário.

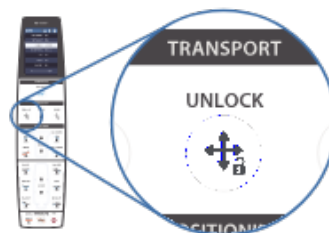
Procedimento

1 Remova os instrumentos e desacople o Robô.

Como precaução de segurança, sempre remova os instrumentos antes de começar a desacoplar as cânulas do Robô. O Robô precisa estar desacoplado das cânulas antes de se destravarem os pés da mesa.

2 Destrua os pés da mesa.

Para destravar os pés da mesa, pressione e mantenha pressionado o botão **Unlock** (Destruar) no controle remoto. Quando os pés estiverem destravando, a tela LCD no controle remoto mostrará "Floor Locks Disengaging" (Travas de piso desengatando). Na sequência, ela mostrará "Floor Locks Disengaged" (Travas de piso desengatadas) quando os pés estiverem destravados.



3 Confirme se os pés estão destravados.

Quando os pés estiverem destravados, um ícone de "destravado" aparece na barra de status do LCD do controle remoto. Se os pés da mesa não estiverem destravados, o ícone de "travado" aparecerá na barra de status do LCD, e o botão Unlock (Destruar) piscará.

Movimentar a mesa usando o modo Independente

Quando não houver nenhum sistema compatível disponível para pareamento, a Mesa Cirúrgica TS7000dV precisa ser movimentada no modo Independente. Quando houver um sistema compatível disponível, tanto o botão da Vinci quanto botão Standalone (Independente) ficam acesos, permitindo a operação independente da mesa até que uma cânula seja acoplada. No entanto, a Intuitive recomenda o uso do botão **da Vinci** aceso para parear o sistema e a mesa assim que um sistema compatível for ligado. Sempre desacople todos os braços de instrumento antes de movimentar a mesa em modo Independente. Se algum requisito de compatibilidade não for cumprido, apenas o botão **Standalone** (Independente) se acende.



AVISO:

- Desconecte (despareie) manualmente da mesa e reverta para o modo Independente em caso de falha da mesa cirúrgica, para evitar danos oriundos de problemas de hemodinâmica.
- Se o Table Motion for necessário durante uma perda de comunicação entre a mesa e o sistema, desacople do paciente e use o recurso de anular. Durante a operação normal, há uma cânula acoplada no sistema. Portanto, ajusta-se a mesa usando apenas o controle remoto da TS7000dV, e não o teclado da coluna, pois os comandos do teclado da coluna ignoram a comunicação entre a mesa e o sistema. Se houver perda de comunicação, é possível usar o teclado da coluna para anular ou ignorar a comunicação entre a mesa e o sistema.



Nota:

O modo Independente fica ativado apenas por um curto tempo. Para reativar, pressione o botão **Standalone** (Independente) e confirme o estado desacoplado.

Procedimento

1

No menu Definições, abra o menu Mesa.

É necessário exibir o menu Mesa antes de ser possível desparear a mesa.

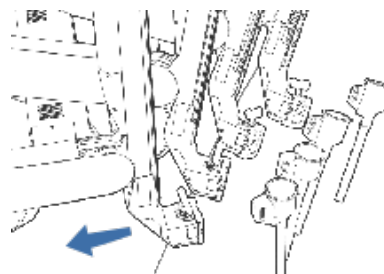
2

Despareie a mesa.

Toque em **Desemparelhar** na tela sensível ao toque da Torre ou do Robô.

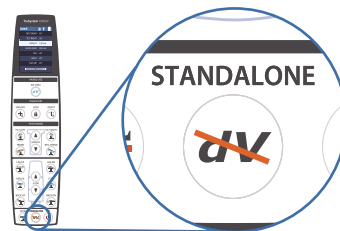
3 Desacople todos os braços de instrumento.

Siga as instruções de desacoplamento de braços de instrumento contidas no manual do usuário do sistema em questão. Afaste os braços de instrumento do paciente. Se necessário, afaste o Robô do paciente, para evitar contato durante o posicionamento subsequente da mesa.



4 Pressione o botão Standalone (Independente).

O botão Standalone fica localizado na parte inferior do controle remoto.



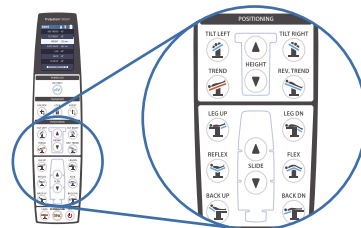
5 Confirme, no controle remoto, se todos os braços de instrumento estão desacoplados.

Sempre desacople todos os braços de instrumento antes de movimentar a mesa em modo Independente. A tela LCD do controle remoto é sensível ao toque. No modo Independente, todos os botões de posicionamento ficam acesos.



6 Ajuste a posição da mesa.

Use os botões de posicionamento localizados no centro do controle remoto para posicionar a mesa conforme necessário.



Resolução de problemas

Resolução de problemas



AVISO:

Observe se há posicionamento incorreto do paciente ou se você está atingindo os limites da amplitude de movimento do sistema durante o Table Motion Integrado, para evitar lesões aos tecidos.

Se você tiver problemas ao tentar realizar o Table Motion Integrado, mensagens de erro podem ser mostradas em uma tela sensível ao toque do sistema ou na área de status e mensagens do sistema do monitor da Torre, para ajudar a identificar a fonte do problema. Se disponíveis, informações adicionais para solucionar o problema ficam localizadas no menu Mesa, acessado pelo menu principal em qualquer tela sensível ao toque do sistema. É possível identificar o tipo de erro pela cor indicada na mensagem exibida e no ícone de alerta de mensagem. Consulte o *Manual do Usuário do da Vinci 5* para obter informações sobre os tipos de alertas de mensagem e as mensagens do sistema.

Se não houver mensagens de resolução de problemas no centro de mensagens do Table Motion e o problema persistir, entre em contato com a Intuitive para obter suporte. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

Instruções gerais para solução de problemas

É necessário acesso imediato ao paciente

- Desacople o sistema antes de movimentar a mesa.

Mensagem de ajuste da posição da porta

- Reposicione o centro remoto da cânula.

Apenas o botão Standalone (Independente) está aceso

- Coloque a mesa em modo Independente.
- Há um sistema incompatível em uso.
- O recurso Table Motion integrado não está ativado.
- O sistema não está ligado.

Não é possível parear o sistema e a mesa

- Para parear o sistema, é necessário sair do modo Independente.
- Braço do Robô ou lança desativada.
- Acessório incompatível instalado.
- Solicitação de pareamento de diversas mesas
- Há um sistema, mesa ou controle remoto incorreto em uso.
- Um sinal sem fio está bloqueado.
- A mesa não está pareada com o da Vinci®.
- Problema em componente de comunicação da mesa.

Pareamento sem fio perdido

- Siga as orientações que são mostradas com a notificação de falha.

O Table Motion Integrado não liga

- O sistema e a mesa não foram pareados.
- Os instrumentos inseridos não estão sob o controle do cirurgião.
- Os instrumentos inseridos não são visualizados.
- É necessário ajustar a posição das portas.
- Os pés da mesa não estão travados.
- O Table Motion Integrado não é permitido.
- O sistema não está pronto para o Table Motion Integrado.

Pareado com o sistema errado

- Toque em Desemparelhar no menu da Mesa.

A mesa não se movimenta

- O Table Motion Integrado não foi ligado.
- O Table Motion Integrado está pausado.
- O Robô ou a Mesa está no limite da amplitude de movimento.
- Ajuste a posição da porta.

A mesa não se movimenta como desejado

- Apenas a altura da mesa pode ser ajustada, pois há menos de 3 cânulas acopladas.
- O Robô está no limite da amplitude de movimento.
- A mesa está no limite da amplitude de movimento.
- O cabo restringe o movimento dos braços de instrumento.

Entre em contato com o Suporte ao Cliente

- Suporte Técnico Intuitive
- Suporte Técnico Baxter

Desacoplar o sistema antes de movimentar a mesa

**AVISO:**

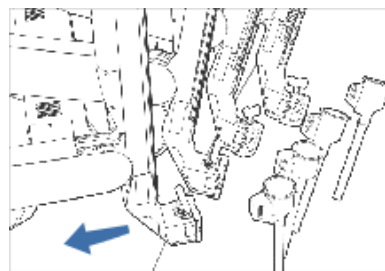
Desacople o sistema do paciente antes de usar os controles da coluna da mesa para movimentar a mesa, para evitar danos ao paciente. Quando acoplado, o movimento não intencional do paciente em relação ao centro remoto da cânula pode causar danos no local da porta ou outras lesões.

Se for necessário acesso imediato ao paciente, realize as seguintes etapas para remover o Robô do paciente antes de movimentar a mesa.

Procedimento

1 Remova os instrumentos do paciente.

Se necessário, use o controle do Console para liberar as garras do instrumento. Se não for possível usar o controle robótico para liberar as garras do instrumento, realize a liberação manual das garras de acordo com as instruções contidas no manual do usuário do sistema pertinente.

**2 Remova o endoscópio do paciente.****3 Desconecte os braços das cânulas.****4 Afaste os braços do paciente.****5 Se necessário, afaste o Robô do paciente.**

Mensagem de ajuste da posição da porta

A mensagem que pede que você verifique a posição das portas e a distância do paciente indica a necessidade de reposicionar o centro remoto da cânula. Isso é normal. A causa pode ser uma cânula com má retenção ou contato do braço com o paciente, obstáculos externos (por exemplo, estribos) ou tensão nas portas.

**AVISO:**

Desacople o sistema do paciente antes de usar os controles da coluna da mesa para movimentar a mesa, para evitar danos ao paciente. Quando acoplado, o movimento não intencional do paciente em relação ao centro remoto da cânula pode causar danos no local da porta ou outras lesões.

Reposicione o centro remoto da cânula

Procedimento

1 Verifique as posições das cânulas.

2 Remova os instrumentos.

É boa prática remover os instrumentos antes dos ajustes ao centro remoto sob visualização direta.

3 Sob visualização, alinhe o centro remoto dentro da parede corporal.

Pressione a embreagem de porta no(s) braço(s) de instrumento indicado(s). Consulte o *Manual do Usuário do Sistema da Vinci 5* para ver instruções sobre o posicionamento adequado do centro remoto da cânula e o uso da cânula.

4 Se a cânula tiver deslizado completamente para fora da parede corporal, siga as seguintes etapas:

- a. Remova o instrumento (se instalado).
- b. Desacople a cânula do braço.
- c. Insira a cânula na parede corporal usando procedimentos cirúrgicos padrão.
- d. Reacople o braço à cânula.

5 Inspecione o espaço em torno do braço para garantir que o braço tenha liberdade de movimento.

6 Ajuste o controle de afastamento do paciente.

Certifique-se de que o braço não esteja demasiadamente próximo do paciente.

7 Alivie a tensão nas portas.

Apenas o botão Standalone (Independente) está aceso

**AVISO:**

Desconecte (despareie) manualmente da mesa e reverta para o modo Independente em caso de falha de mesa cirúrgica, para evitar atrasos no procedimento, conversão e danos ao paciente.

Se apenas o botão Standalone (Independente) estiver aceso, a mesa não poderá ser movimentada, a menos que seja posta em modo Independente. Essa situação pode ocorrer por um dos motivos listados abaixo, e todos eles exigem que a mesa seja colocada no modo Independente.

Consulte [Movimentar a mesa usando o modo Independente na página 47](#) para ver instruções sobre como colocar a mesa no modo Independente.

Coloque a mesa no modo Independente

Quando não houver nenhum sistema compatível disponível para pareamento, a Mesa Cirúrgica Baxter TS7000dV precisa ser movimentada no modo Independente. Sempre desacople todos os braços de instrumento antes de movimentar a mesa em modo Independente.

Há um sistema incompatível em uso

O único sistema compatível com o Table Motion Integrado é o da Vinci 5.

O recurso Table Motion integrado não está ativado

O recurso Table Motion integrado pode não estar ativado no sistema. A barra de status de Table Motion no monitor da Torre e na visão head-in do Console mostram “Emparelhamento da mesa não é possível”. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Apenas a Intuitive pode habilitar o recurso Table Motion Integrado.

O sistema não está ligado

Ligue o sistema de acordo com as instruções contidas no manual do usuário do sistema em questão.

Fale com o suporte

Se o problema persistir, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

Não é possível parear o sistema e a mesa

Se uma das seguintes mensagens de erro for exibida, siga o processo de solução de problemas para parear o sistema e a mesa.

**Nota:**

Para parear o sistema, é necessário sair do modo Independente.

Braço do Robô ou lança desativada

Verifique se os braços do Robô e a lança estão ativados. Se estiverem desativados, o sistema não fará o pareamento com a mesa.

Acessório incompatível instalado

Use apenas acessórios compatíveis. Remova todos os acessórios incompatíveis instalados no sistema ou na mesa.

Solicitação de pareamento de diversas mesas

O pareamento com a mesa desejada pode falhar se houver outra mesa dentro do alcance de pareamento sem fio do sistema. Para parear a mesa desejada, desligue a mesa que não será usada. Em seguida, pressione **Emparelhar** no controle remoto da mesa correta conectada.

O menu Mesa fornece acesso ao botão Desemparelhar apenas para uma mesa já pareada sem fio.

Há um sistema, mesa ou controle remoto incorreto em uso

Confirme o uso do sistema, do software, da mesa e do controle remoto corretos:

- Mesa cirúrgica TS7000dV
- Controle remoto da TS7000dV
- da Vinci 5
- Recurso Table Motion Integrado ativado

Um sinal sem fio está bloqueado

Confirme se todos os sensores infravermelhos (IR) estão desobstruídos. Um sensor fica na parte inferior da coluna do Robô. Os outros sensores ficam no alto da coluna da mesa. O sinal IR é necessário para o pareamento sem fio do sistema e da mesa. Capas não afetam o sinal IR.

Um cabo opcional pode ser usado para conectar diretamente a mesa e o Robô, ignorando os links IR/RF. O cabo precisa ser comprado separadamente. Consulte [Parear o sistema e a mesa \(com fio\) na página 22](#).

A mesa não está pareada com um sistema da Vinci

O Table Motion Integrado exige que o sistema e a mesa estejam pareados. Se houver falha no pareamento, uma mensagem é exibida pedindo que você pressione o botão da Vinci no controle remoto e toque em **Emparelhar** na tela sensível ao toque da Torre antes de o tempo ser esgotado.

Problema em componente de comunicação da mesa

Se você não conseguir parear o sistema com a mesa devido ao mau funcionamento de um componente, uma mensagem de falha é exibida no monitor da Torre e no menu de controle universal (em uma tela sensível ao toque do sistema) instruindo-o a entrar em contato com o suporte da Intuitive.

Fale com o suporte

Se ainda assim não for possível parear o sistema com a mesa, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

Pareamento sem fio perdido



AVISO:

Entenda e reconheça as perdas de comunicação entre a mesa e o sistema, para evitar danos ao paciente ou danos ao usuário. Os sinais infravermelhos (IR) e de radiofrequência (RF) se deslocam entre os sensores no alto da coluna da mesa e um sensor na parte inferior da coluna do Robô.

- Sinais IR permitem a detecção da mesa e o pareamento; não obstrua os sensores IR com outros equipamentos. Capas não bloqueiam os sensores IR.
- O link de comunicação RF permite movimentos coordenados comandados pelo controle remoto.

Siga as orientações que são mostradas com a notificação de falha

Se o sistema perder o pareamento sem fio enquanto estiver acoplado, ele entrará em estado de falha. Siga as orientações contidas na notificação de falha que será exibida para desacoplar e entrar no modo Independente. Também é possível tentar parear novamente a mesa. Se não houver sucesso nessa nova tentativa de pareamento, tente as seguintes opções:

- Verifique as configurações do Table Motion no menu Definições na tela sensível ao toque da Torre para informações adicionais.
- Desobstrua todos os sensores IR. Um sensor fica na parte inferior da coluna do Robô. Os outros ficam no alto da coluna da mesa. Capas não afetam o sinal IR.
- Desacople o sistema e ajuste a mesa (por exemplo, eleve a altura da mesa ou nivele a mesa) de forma que a mesa ou os equipamentos conectados não bloqueiem o sinal IR.
- Desligue e ligue novamente a mesa.
- Desligue e ligue novamente o sistema.
- Faça uma conexão com fio entre a mesa e o sistema de acordo com as instruções contidas em [Parear o sistema e a mesa \(com fio\) na página 22](#). Se já houver uma conexão com fio em uso, inspecione o cabo e as conexões em ambas as extremidades.

O Table Motion Integrado fica desativado até que a mensagem “Lost pairing” (Pareamento perdido) seja solucionada.

Fale com o suporte

Se os problemas de pareamento sem fio persistirem, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

O Table Motion Integrado não liga

O sistema e a mesa não foram pareados

Confirme a conexão pareada entre o sistema e a mesa verificando se os graus de orientação de Trend e Inclinação da mesa são exibidos na barra de status do Table Motion no monitor da Torre ou na visão head-in do Console. Consulte [Parear o sistema e a mesa \(sem fio\) na página 20](#) ou [Parear o sistema e a mesa \(com fio\) na página 22](#) para obter informações sobre como fazer uma conexão pareada entre o sistema e a mesa.

**Nota:**

O Table Motion Integrado exige que o sistema e a mesa estejam pareados.

Os instrumentos inseridos não estão sob o controle do cirurgião

Não é possível ligar o Table Motion Integrado a menos que todos os instrumentos inseridos estejam sob o controle do cirurgião ou sejam removidos.

Os instrumentos inseridos não são visualizados

Não é possível ligar o Table Motion Integrado a menos que todos os instrumentos inseridos estejam dentro do campo de visão do cirurgião e sob o controle do cirurgião (por exemplo, controle ativo). Se não estiverem, eles precisam ser removidos. Posicione todos os instrumentos inseridos de forma que estejam dentro do campo de visão do cirurgião, para evitar contato não intencional com tecidos.

É necessário ajustar a posição das portas

**AVISO:**

Reaja da maneira adequada às mensagens de monitoramento do centro remoto (movimento inesperado da cânula) para evitar lesões aos tecidos.

A mensagem “Ajuste a posição das portas” aparece se o sistema precisar de um ajuste da posição das portas. A causa pode ser uma cânula com má retenção, contato do braço de instrumento com o paciente ou com obstáculos externos (por exemplo, estribos) ou tensão nas portas antes de ligar o Table Motion Integrado.

Um limite de amplitude de movimento é atingido e o sistema não pode recomendar uma direção segura para o movimento da mesa.

Os pés da mesa não estão travados

Uma mesa cirúrgica destravada pode se movimentar não intencionalmente durante o procedimento, causando danos ao paciente ou ao usuário. A mensagem “Lock table feet” (Trave os pés da mesa) aparece quando os pés da mesa cirúrgica não estão travados.

Pressione e mantenha pressionado o botão Lock (Travar) no controle remoto para travar os pés da mesa cirúrgica. Um ícone de travado aparece na barra de status do LCD do controle remoto.

O Table Motion Integrado não está disponível

A mensagem “Table motion not allowed” (Table motion não permitido) aparece quando o botão **da Vinci** é pressionado, mas o da Vinci não é compatível com Table Motion Integrado.

Possíveis motivos:

- Um acessório da Vinci incompatível
- Mau funcionamento do braço

Se um limite de amplitude de movimento for atingido, afaste os braços de seus limites (por exemplo, movimente manualmente a articulação FLEX do braço para longe de um limite) ou desacople o braço que está em um limite e, em seguida, desacople todos os braços.

Se houver mau funcionamento de um braço e um ou mais braços forem desativados, todos os braços precisam ser desacoplados e afastados do paciente antes de movimentar a mesa.

Remova todos os instrumentos e desacople o Robô do paciente antes de iniciar o movimento da mesa no painel de emergência da mesa.

Não pronto para Table Motion Integrado

Verifique as mensagens do sistema ou o bloco de menu da Mesa para obter mais informações. Quando as condições impedirem o Table Motion Integrado, a mensagem “Não pronto para o Table Motion” aparecerá na tela LCD do controle remoto, e o botão **da Vinci** se acenderá.

Possíveis condições:

- O assistente junto ao paciente pressiona um botão em qualquer braço do Robô enquanto o Table Motion Integrado está ligado.
- A anestesia não é capaz de ligar o Table Motion Integrado enquanto um botão estiver sendo ativado em qualquer braço do Robô.

Orientações para a solução dessas condições são dadas nas mensagens em banner do Table Motion que são exibidas no monitor da Torre ou na visão head-in do Console. Outras informações podem ser vistas no bloco de menu do Table Motion no menu de controle universal em uma tela sensível ao toque do sistema.

Fale com o suporte

Se o problema persistir, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

Pareado com o sistema errado

Toque em Desemparelhar no bloco de menu do Table Motion

Se dois Robôs da Vinci 5 estiverem presentes e a mesa tiver sido pareada com o sistema errado, navegue até o bloco de menu do Table Motion no menu em uma tela sensível ao toque do sistema e toque em **Desemparelhar**. Consulte [Parear o sistema e a mesa \(sem fio\) na página 20](#) para parear a mesa com o sistema desejado. Você pode verificar se a mesa está correta confirmando se o número de série da mesa corresponde ao registrado no sistema. O número de série está localizado em uma etiqueta na base da mesa, em qualquer dos lados. O número de série da mesa pode ser visto no menu da Mesa em uma tela sensível ao toque do sistema.

Fale com o suporte

Se os problemas de pareamento persistirem, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

O Robô ou a Mesa não se movimentam

O Table Motion Integrado não foi ligado

Pressione o botão **da Vinci** no controle remoto para ligar o Table Motion Integrado. Isso libera os freios do braço no Robô.

Depois que a cânula estiver acoplada, o movimento da mesa é permitido apenas com o Table Motion Integrado.

O Table Motion Integrado está pausado

A mensagem “Table motion is paused” (O Table Motion está pausado) aparece quando o usuário do Console pausou o Table Motion. Retome o Table Motion liberando o pedal do endoscópio, o pedal da embreagem ou a embreagem manual ou desativando o menu head-in.



Nota:

As funções de movimentação da mesa também podem ser pausadas quando instrumentos de eletrocautério de alta frequência forem usados, devido à interferência de RF. Nenhuma mensagem será exibida, mas os botões do controle remoto escurecerão.

O Robô ou a Mesa está no limite da amplitude de movimento

Solucione os limites de amplitude de movimento da seguinte maneira:

- Se o Robô estiver em um limite de altura vertical, eleve ou baixe a mesa para se afastar do limite ou desative temporariamente o limite de altura do sistema.
- Se um braço de instrumento estiver no limite de deslizamento horizontal, indicado pelos LEDs âmbar, verifique o controle remoto para ver se há direções do Table Motion Integrado disponíveis para se afastar do limite ou afaste manualmente o braço do limite. Remova os instrumentos antes de ajustar a articulação flexível.
- Se um braço de instrumento estiver em um limite de flexão, verifique o controle remoto para ver se há direções do Table Motion Integrado disponíveis para se afastar do limite ou flexione o braço de instrumento para afastá-lo do limite. Remova os instrumentos antes de ajustar a articulação flexível.
- Se a mesa estiver em um limite da amplitude de movimento, ajuste a mesa para afastá-la do limite. Quando a mesa atinge um limite da amplitude de movimento, isso é indicado pela mudança do status de Trend e Inclinação para uma cor âmbar na visão head-in e no monitor da Torre.
- Se nenhuma das opções acima funcionar, desacople o braço que está no limite e prossiga com o Table Motion Integrado.
- Se houver dois ou mais braços no limite da amplitude de movimento, desacople todos os braços, exceto o endoscópio, e realize novamente a definição do alvo.

Ajuste a posição das portas

O Table Motion Integrado pode parar e pedir um ajuste da posição das portas. Isso é normal, e ocorre pelos motivos listados a seguir, com a solução pertinente.

- As portas estão sob tensão. Pressione o botão de embreagem da porta para aliviar essa tensão. Ao usar a embreagem da porta, sempre estabilize a cânula na parede corporal.
- Há um braço interferindo no paciente ou em outro braço. Verifique o espaçamento dos braços e a distância do paciente.
- As portas não estão bem-retidas na parede corporal. Desacople as portas não retidas antes de prosseguir com o Table Motion Integrado.

Se a mensagem pedir que você verifique a posição da porta e a distância do paciente, você precisará reposicionar o centro remoto da cânula. A causa pode ser uma cânula com má retenção ou contato do braço de instrumento com o paciente, obstáculos externos (por exemplo, estribos) ou tensão nas portas.

Fale com o suporte

Se ainda assim não for possível movimentar a mesa, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

A mesa não se movimenta como desejado

Apenas a altura da mesa pode ser ajustada

Com uma ou duas cânulas acopladas, é possível ajustar apenas a altura da mesa. Acople três ou quatro cânulas para permitir o Table Motion Integrado completo. Com três ou quatro cânulas acopladas, o Table Motion Integrado completo fica disponível.

O Robô atingiu um limite de amplitude de movimento

Solucione os limites de amplitude de movimento da seguinte maneira:

- Se o Robô estiver em um limite de altura vertical, eleve ou baixe a mesa para se afastar do limite ou desative temporariamente o limite de altura do sistema.
- Se um braço de instrumento estiver no limite de deslizamento horizontal, indicado pelos LEDs âmbar, verifique o controle remoto para ver se há direções do Table Motion Integrado disponíveis para se afastar do limite ou flexione o braço de instrumento para longe do limite. Remova os instrumentos antes de ajustar a articulação flexível.
- Se um braço de instrumento estiver em um limite de flexão, verifique o controle remoto para ver se há direções do Table Motion Integrado disponíveis para se afastar do limite ou flexione o braço de instrumento para afastá-lo do limite. Remova os instrumentos antes de ajustar a articulação flexível.
- Se nenhuma das opções acima funcionar, desacople o braço que está no limite e prossiga com o Table Motion Integrado.
- Se houver dois ou mais braços no limite da amplitude de movimento, desacople todos os braços, exceto o endoscópio, e realize novamente a definição do alvo.

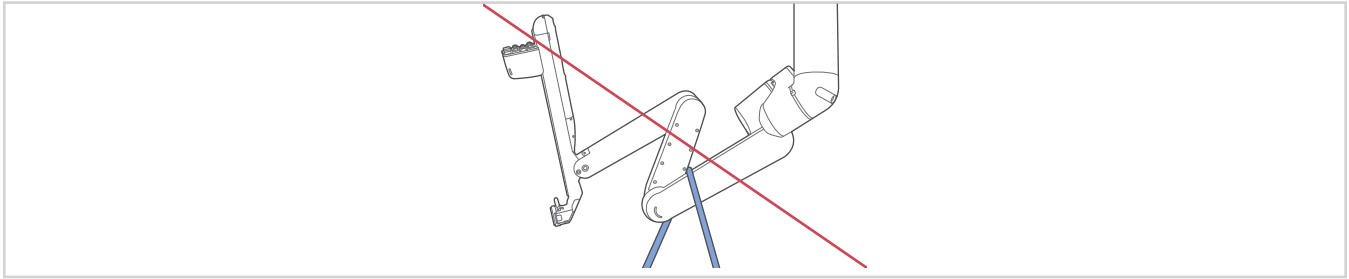
A Mesa atingiu um limite de amplitude de movimento

Se uma mensagem de limite de amplitude de movimento aparecer no controle remoto e no monitor da Torre, as direções disponíveis ficarão acesas no controle remoto. Essa mensagem aparece apenas se a mesa tiver detectado um limite de prevenção de colisão, por exemplo, quando o tampo da mesa colidiria com a base da mesa. A mesa emite um som, e um botão no controle remoto pisca para sugerir uma direção de movimento para solucionar o problema.

Usando o botão Level (Nivelar), afaste a mesa do limite de prevenção de colisão.

Os cabos restringem o movimento dos braços de instrumento

Posicione os cabos de forma que não restrinjam o movimento dos braços de instrumento. Os braços precisam ser capazes de se movimentar livremente para que o Table Motion Integrado funcione conforme pretendido. Confirme se há folga suficiente nos equipamentos externos auxiliares (por exemplo, tubulação, cabos, estribos) antes de iniciar o Table Motion Integrado.



Fale com o suporte

Se o problema persistir, acesse o menu Definições em qualquer tela sensível ao toque do sistema. O menu Definições pode ter mensagens adicionais para solução de problemas para ajudar a solucionar o problema. Se não houver mensagens de solução de problemas, entre em contato com a Intuitive. Consulte [Entre em contato com o Suporte Técnico na página 63](#).

Entre em contato com o Suporte Técnico

Para o Suporte Técnico da Intuitive:

Para obter informações relacionadas à Mesa Cirúrgica Baxter® TS7000dV:

Baxter Medical Systems GmbH + Co. KG
Carl-Zeiss-Straße 7-907318 Saalfeld
Germany

www.hillrom.com

Telefone: +49.3671.586-0 ou +1.800.445.3730

Fax: +49.3671.586.41166

E-mail: Technical.Support@Hillrom.com

Símbolos e ícones

Tabela 2 **Símbolos e ícones**

Símbolo ou ícone	Significado
	Um aviso chama a atenção do leitor para uma situação que, se não for evitada, poderá resultar em lesões graves ou morte.
	Um cuidado alerta o leitor a respeito de práticas inseguras ou situações potencialmente perigosas que, se não forem evitadas, poderão resultar em lesões leves ou moderadas para o usuário ou para o paciente, ou em danos ao equipamento ou outros danos à propriedade.
	Uma nota destaca informações importantes.
	(Sistema da Vinci) Pareamento solicitado ou pareamento em andamento.
	(Sistema da Vinci) A mesa está pareada ao sistema por meio de uma conexão sem fio.
	(Sistema da Vinci) A mesa está pareada ao sistema por meio de uma conexão com fio.
	(Sistema da Vinci) Problema de pareamento sem fio.
	(Sistema da Vinci) A mesa não está pareada ou o pareamento não é possível.
	(Sistema da Vinci) A mesa em uso está configurada apenas para pareamento com fio, e a mesa não está conectada.
	(Controle remoto da TS7000dV) O usuário pareou o sistema e a mesa usando uma conexão sem fio.
	(Controle remoto da TS7000dV) O usuário pareou o sistema e a mesa usando uma conexão com fio.
	(Controle remoto da TS7000dV) O usuário não pareou o sistema e a mesa, ou o pareamento foi perdido.
	(Controle remoto da TS7000dV) A bateria da mesa está carregada.
	(Controle remoto da TS7000dV) A carga da bateria da mesa está fraca.

Tabela 2 **Símbolos e ícones** (continuação)

Símbolo ou ícone	Significado
	(Controle remoto da TS7000dV) A mesa está conectada em uma tomada CA.
	(Controle remoto da TS7000dV) Os pés da mesa estão travados.
	(Controle remoto da TS7000dV) Os pés da mesa estão destravados.
	(Controle remoto da TS7000dV) Orientação do paciente na mesa.

Látex de borracha natural

Para os seguintes produtos elastoméricos/flexíveis da Intuitive™ mencionados neste manual, os materiais que se destinam a estar em contato com os usuários ou os pacientes durante a utilização e o manuseio normais não são fabricados com látex de borracha natural:

- Não se aplica